SAN VICENTE TERMINAL INTERNACIONAL S.A. Y SUBSIDIARIAS

Estados Financieros Consolidados
Por los años terminados al 31 de diciembre de 2011 y 2010

(Con el informe de los auditores independientes)

SAN VICENTE TERMINAL INTERNACIONAL S.A. Y SUBSIDIARIAS

CONTENIDO

Informe de los Auditores Independientes

Estados Consolidados de Situación Financiera

Estados Consolidados de Resultados Integrales Por Función

Estados Consolidados de Cambios en el Patrimonio Neto

Estados Consolidados de Flujos de Efectivo

Notas a los Estados Financieros Consolidados

MUS$: Cifras expresadas en miles de dólares estadounidenses
€ : Cifras expresadas en euros

KPMG

KPMG Auditores Consultores Ltda.
Av. Isidora Goyenechea 3520, Piso 13
Las Condes, Santiago Chile

Teléfono +56 (2) 798 1000
Fax +56 (2) 798 1001
www.kpmg.cl

Informe de los Auditores Independientes

Señores Directores y Accionistas de
San Vicente Terminal Internacional S.A.:

Hemos efectuado una auditoría a los estados consolidados de situación financiera de San Vicente Terminal Internacional S.A. y subsidiarias al 31 de diciembre de 2011 y 2010 y los correspondientes estados consolidados de resultados integrales, de cambios en el patrimonio y de flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas), es responsabilidad de la Administración de San Vicente Terminal Internacional S.A. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros con base en las auditorías que efectuamos.

Nuestras auditorías fueron efectuadas de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en Chile. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad que los estados financieros consolidados están exentos de representaciones incorrectas significativas. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de las evidencias que respaldan los montos e informaciones revelados en los estados financieros consolidados. Una auditoría comprende, también, una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la Administración de la Sociedad, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros consolidados. Consideramos que nuestras auditorías constituyen una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros consolidados presentan razonablemente en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de San Vicente Terminal Internacional S.A. y subsidiarias al 31 de diciembre de 2011 y 2010, los resultados de sus operaciones y los flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas, de acuerdo con Normas Internacionales de Información Financiera.

Cristián Maturana R. KPMG Ltda.

Santiago, 26 de enero de 2012

KPMG Auditores Consultores Ltda., sociedad de responsabilidad limitada chilena y una firma miembro de la red de firmas miembro independientes de KPMG afiliadas a KPMG International Cooperative ("KPMG International"), una entidad suiza. Todos los derechos reservados

SAN VICENTE TERMINAL INTERNACIONAL S.A. Y SUBSIDIARIAS

Estados Consolidados de Situación Financiera
al 31 de diciembre de 2011 y 2010

Activos	**Nota**	**31-12-2011 MUS$**	**31-12-2010 MUS$**
Activos corrientes:			
Efectivo y equivalentes al efectivo	6	10.171	9.074
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar, corrientes, neto	8	11.383	12.441
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas, corrientes	9	1.988	1.377
Inventarios	10	496	202
Otros activos no financieros	7	497	159
Activos por impuestos corrientes	13	-	624
Total de activos corrientes		24.535	23.877
Activos no corrientes:			
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar, no corrientes	8	205	480
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas, no corrientes	9	23	24
Inversiones en asociadas contabilizadas por el método de la participación		3	-
Activos intangibles distinto de la plusvalía	11	84.452	89.014
Propiedad, planta y equipo	12	37.336	36.253
Total de activos no corrientes		122.019	125.771
Total de activos		146.554	149.648

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros consolidados.

SAN VICENTE TERMINAL INTERNACIONAL S.A. Y SUBSIDIARIAS

Estados Consolidados de Situación Financiera, Continuación
al 31 de diciembre de 2011 y 2010

Pasivos y Patrimonio	**Nota**	**31-12-2011 MUS$**	**31-12-2010 MUS$**
Pasivos corrientes:			
Otros pasivos financieros corrientes	14	17.610	25.095
Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar	15	7.623	7.145
Cuentas por pagar a entidades relacionadas, corrientes	9	1.309	1.679
Pasivos por impuestos corrientes	13	1.413	-
Total de pasivos corrientes		27.955	33.919
Pasivos no corrientes:			
Otros pasivos financieros no corrientes	14	59.155	63.890
Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar		28	278
Pasivos por impuestos diferidos	13	4.359	5.037
Provisiones no corrientes por beneficios a los empleados	16	277	326
Total de pasivos no corrientes		63.819	69.531
Total de pasivos		91.774	103.450
Patrimonio:			
Capital emitido		10.000	10.000
Ganancias acumuladas		44.270	36.049
Otras reservas	17	174	(91)
Total Patrimonio atribuible a los propietarios de la controladora		54.444	45.958
Participaciones no controladoras		336	240
Total de patrimonio		54.780	46.198
Total patrimonio y pasivos		146.554	149.648

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros consolidados.

SAN VICENTE TERMINAL INTERNACIONAL S.A. Y SUBSIDIARIAS

Estados Consolidados de Resultados por Función e Integral
por los años terminados al 31 de diciembre de 2011 y 2010

Estado de Resultados	**Nota**	**31-12-2011 MUS$**	**31-12-2010 MUS$**
Ganancia (pérdida):			
Ingresos de actividades ordinarias	18	62.628	56.518
Costo de ventas	19	(49.815)	(45.063)
Ganancia bruta		12.813	11.455
Otros ingresos por función	21	5.405	3.528
Gastos de administración	20	(3.261)	(2.383)
Otros gastos por función	22	(622)	(3.121)
Ingresos financieros	23	23	17
Costos financieros	23	(4.690)	(5.232)
Ganancia antes de impuesto		9.668	4.264
Gasto por impuesto a las ganancias	13	(1.630)	(973)
Ganancia del período		8.038	3.291
Ganancia, atribuible a:			
Ganancia, atribuible a los propietarios de la controladora		8.078	3.234
Ganancia, atribuible a la participación no controladora		(40)	57
Ganancia del período		8.038	3.291

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros consolidados.

SAN VICENTE TERMINAL INTERNACIONAL S.A. Y SUBSIDIARIAS

Estados Consolidados de Resultados por Función e Integral, Continuación
por los años terminados al 31 de diciembre de 2011 y 2010

Estado de Resultados Integral	**31-12-2011 MUS$**	**31-12-2010 MUS$**
Ganancia	8.038	3.291
Componentes de otro resultado integral, antes de impuestos		
Cobertura del flujo de efectivo:		
Ganancias (pérdidas) por coberturas de flujos de efectivo, antes de impuestos	260	230
Otros componentes de otro resultado integral, antes de impuestos	260	230
Impuesto a las ganancias relacionado con componentes de otro resultado integral		
Impuesto a las ganancias relacionado con coberturas de flujos de efectivo de otro resultado integral	(52)	(46)
Suma de impuestos a las ganancias relacionados con componentes de otro resultado integral	(52)	(46)
Otro resultado integral	208	184
Resultado integral total	8.246	3.475

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros consolidados.

SAN VICENTE TERMINAL INTERNACIONAL S.A. Y SUBSIDIARIAS

Estados Consolidados de Cambios en el Patrimonio
por los años terminados al 31 de diciembre de 2011 y 2010

	Capital Emitido MUS$	Reservas MUS$	Ganancias acumuladas MUS$	Patrimonio atribuible a propietarios de la controladora MUS$	Participaciones no controladoras MUS$	Total MUS$
Saldos al 1 de enero de 2010	10.000	(244)	32.815	42.571	183	42.754
Otros resultados integrales del período:						
Porción efectiva de cambios en el valor razonable de coberturas de flujo de caja	-	230	-	230	-	230
Impuestos diferidos	-	(46)	-	(46)	-	(46)
Total otros resultados integrales	-	184	-	184	-	184
Ganancia del período	-	-	3.234	3.234	57	3.291
Diferencia por conversión subsidiarias	-	(31)	-	(31)	-	(31)
Cambios en el patrimonio	-	153	3.234	3.387	57	3.444
Saldos al 31 de diciembre de 2010	10.000	(91)	36.049	45.958	240	46.198
Saldos al 1 de enero de 2011	10.000	(91)	36.049	45.958	240	46.198
Otros resultados integrales del período:						
Porción efectiva de cambios en el valor razonable de coberturas de flujo de caja	-	260	-	260	-	260
Impuestos diferidos	-	(52)	-	(52)	-	(52)
Total otros resultados integrales	-	208	-	208	-	208
Ganancia del período	-	-	8.078	8.078	(40)	8.038
Otros incrementos en patrimonio	-	57	143	200	136	336
Cambios en el patrimonio	-	265	8.221	8.486	96	8.582
Saldos al 31 de diciembre de 2011	10.000	174	44.270	54.444	336	54.780

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros consolidados.

SAN VICENTE TERMINAL INTERNACIONAL S.A. Y SUBSIDIARIAS

Estados Consolidados de Flujos de Efectivo
por los años terminados al 31 de diciembre de 2011 y 2010

	Nota	31-12-2011 MUS$	31-12-2010 MUS$
Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de Operación			
Ganancia		8.038	3.291
Ajustes por conciliación de ganancias (pérdidas)			
Ajuste por gasto por impuesto a las ganancias		1.630	973
Ajustes disminución (incremento) inventarios		(295)	16
Ajuste disminución (incremento) en deudores comerciales y otras cuentas por cobrar		717	1.498
Ajuste incremento(disminución) en acreedores comerciales y otras cuentas por pagar		6.575	3.793
Gasto depreciación y amortización		7.346	7.559
Ajuste por deterioro maquinaria y equipo		-	2.200
Ajuste indemnización por terremoto		-	(3.208)
Otros ajustes por partidas distintas al efectivo		157	659
Flujos de efectivo netos de actividades de operación		24.168	16.781
Flujos de efectivo de actividades de inversión:			
Venta de maquinaria y equipo		59	77
Compra de maquinaria y equipo		(3.700)	(1.138)
Flujos de efectivo netos de actividades de inversión		(3.641)	(1.061)
Flujos de efectivo de actividades de financiación:			
Pagos de préstamos		(10.912)	(7.989)
Pagos de otros pasivos financieros		(8.518)	(5.500)
Flujos de efectivo netos de actividades de financiación		(19.430)	(13.489)
Incremento neto de efectivo y equivalentes al efectivo		1.097	2.231
Efectivo y equivalentes de efectivo al inicio del período		9.074	6.843
Efectivo y equivalentes de efectivo al final del período	6	10.171	9.074

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros consolidados.

SAN VICENTE TERMINAL INTERNACIONAL S.A. Y SUBSIDIARIAS

INDICE DE NOTAS EXPLICATIVAS

N°	Notas	Página
1	Entidad que Reporta	9
2	Bases de Preparación	9
3	Principales Políticas Contables	12
4	Determinación de Valores Razonables	26
5	Información Financiera por Empresas Subsidiarias	27
6	Efectivo y Equivalente de Efectivo	28
7	Otros Activos no Financieros	29
8	Deudores Comerciales y Otras Cuentas por Cobrar	29
9	Saldos y Transacciones con Entidades Relacionadas	30
10	Inventarios	35
11	Activos Intangibles	36
12	Propiedad, Planta y Equipo	37
13	Impuestos Diferidos e Impuesto a la Renta	40
14	Otros Pasivos Financieros	42
15	Cuentas por Pagar Comerciales y Otras Cuentas por Pagar	46
16	Provisiones no corrientes por Beneficios a los Empleados	46
17	Patrimonio y Reservas	48
18	Ingresos de Actividades Ordinarias	50
19	Costos de Venta	51
20	Gastos de Administración	51
21	Otros Ingresos por Función	51
22	Otros Gastos por Función	52
23	Ingresos Financieros y Costos Financieros	52
24	Diferencias de Cambio	53
25	Directorio y Personal Clave de la Gerencia	53
26	Acuerdo de Concesión de Servicios	54
27	Instrumentos Financieros y de Gestión de Riesgos	55
28	Activos y Pasivos Contingentes	65
29	Medio Ambiente	65
30	Hechos Posteriores	65

(1) Entidad que Reporta

San Vicente Terminal Internacional S.A. (la "Sociedad"), Rol Único Tributario 96.908.930-0 es una Sociedad Anónima Cerrada constituida por escritura pública del 2 de noviembre de 1999. Su domicilio es en Chile. La dirección de la oficina registrada de la Sociedad es Almirante Latorre N°1590. Su objeto social es el desarrollo, mantención y explotación del Frente de Atraque del Puerto de San Vicente de Talcahuano, incluyendo la posibilidad de desarrollar actividades de muellaje de naves y almacenamiento de carga en dicho Frente de Atraque, producto de la adjudicación de la Concesión otorgada por Empresa Portuaria de San Vicente de Talcahuano.

De conformidad con lo establecido en la Ley N°18.046, del 22 de octubre de 1981 y su reglamento, la Sociedad se ha sometido a las reglas de las sociedades anónimas abiertas. Para tal efecto, la Sociedad fue inscrita el 2 de enero de 2001, bajo el N°716 en el Registro de Valores que lleva esa Superintendencia. Además, se rige por las Normas contenidas en la Ley N°19.542, que organiza el Sector Portuario Estatal, por las Bases de Licitación del Frente de Atraque del Puerto de San Vicente de Talcahuano y por el Contrato de Concesión del referido frente de atraque que suscribió con Empresa Portuaria de San Vicente de Talcahuano.

Los accionistas de la Sociedad son SAAM Puertos S.A. RUT 76.002.201-2 y SSA Holdings International Chile Limitada RUT 77.399.090-5, cuya participación social es de 50%, respectivamente.

De acuerdo a Resolución Exenta Dre. 08 N°0532 de fecha 2 de junio de 2000, el Servicio de Impuestos Internos (SII) autorizó a San Vicente Terminal Internacional S.A. para registrar sus operaciones en dólares de los Estados Unidos de América a partir del 1 de enero de 2001.

Los presentes estados financieros incluyen a Muellaje SVTI S.A. e Inmobiliaria Sepbio Ltda. (ECE), subsidiarias que no están sujetas directamente a la fiscalización de la Superintendencia de Valores y Seguros (SVS).

(2) Bases de Preparación

(a) Declaración de Conformidad

Los presentes estados financieros consolidados han sido preparados de acuerdo con Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF).

Los estados financieros consolidados fueron aprobados por el Directorio con fecha 26 de enero de 2012.

(2) Bases de Preparación, Continuación

(b) Bases de Medición

Los presentes estados financieros consolidados han sido preparados bajo la base de costo histórico, con excepción de las partidas que se reconocen a valor razonable de conformidad con las NIIF. La Sociedad reconoce a su valor razonable los instrumentos financieros derivados que califican para la contabilidad de cobertura, los cuales, se ajustan para reflejar los cambios en el valor razonable en relación con los riesgos cubiertos.

(c) Moneda Funcional y de Presentación

Los estados financieros consolidados se presentan en dólar de los Estados Unidos de América, que es la moneda funcional y de presentación de la Sociedad. Toda la información presentada en dólar de los Estados Unidos de América ha sido redondeada a la unidad de mil más cercana (MUS$), excepto cuando se indica lo contrario.

(d) Transacciones en Moneda Extranjera

Las transacciones en una moneda distinta a la moneda funcional se consideran moneda extranjera y son inicialmente registradas al tipo de cambio de la moneda funcional a la fecha de las transacciones. Los activos y pasivos monetarios denominados en moneda extranjera son traducidos al tipo de cambio de la moneda funcional a la fecha del estado de situación financiera. Las ganancias o pérdidas por conversión de moneda extranjera en partidas monetarias es la diferencia entre el costo amortizado de la moneda funcional al comienzo del período, ajustada por intereses y pagos efectivos durante el período, y el costo amortizado en moneda extranjera convertido a la tasa de cambio al final del período.

Cualquier ajustes al valor justo en los valores de libro de activos y pasivos son tratados como activos y pasivos de la operación extranjera y son traducidos a la fecha de cierre. Los activos y pasivos no monetarios denominados en monedas extranjeras que son valorizados al valor razonable, son reconvertidos a la moneda funcional a la tasa de cambio a la fecha en que se determinó el valor razonable. Las partidas no monetarias que son valorizadas al costo en una moneda extranjera se convierten a la tasa de cambio a la fecha de transacción.

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente dólares, calculados al siguiente tipo de cambio:

	Fecha de cierre		**Promedio**	
	2011	**2010**	**2011**	**2010**
Peso Chileno	519,20	468,01	517,17	510,38
Unidad de Fomento (UF)	42,94	45,84	43,11	42,04

(2) Bases de Preparación, Continuación

(e) Uso de Juicios y Estimaciones

La preparación de los presentes estados financieros consolidados en conformidad con NIIF, requiere que la Administración realice juicios, estimaciones y supuestos que afectan la aplicación de las políticas de contabilidad y los montos de activos, pasivos, ingresos y gastos presentados. Los resultados reales pueden diferir de estas estimaciones.

Las estimaciones y supuestos relevantes son revisadas regularmente. Las estimaciones contables son reconocidas en el período en que la estimación es revisada y en cualquier período futuro afectado.

La información sobre supuestos e incertidumbres de estimación que tienen un riesgo significativo de resultar en un ajuste material en el patrimonio financiero, se incluye en las siguientes notas:

- Obligaciones por beneficios post empleo
- Provisiones y contingencias
- Estimación de la vida útil de plantas y equipos
- Estimación de la vida útil del activos intangibles
- Valor razonable de instrumentos financieros derivados
- Estimación por deterioro de deudores comerciales y otras cuentas por cobrar
- La probabilidad de recuperación de los activos por impuestos diferidos.

Las estimaciones se efectúan usando la mejor información disponible sobre los sustentos analizados. En cualquier caso, es posible que acontecimientos que puedan tener lugar en el futuro obliguen a modificarlas en los próximos ejercicios en dichos casos los cambios se realizarán prospectivamente, reconociendo los efectos del cambio en los futuros estados financieros.

(3) Principales Políticas Contables

Las políticas contables establecidas más adelante han sido aplicadas consistentemente a todos los períodos presentados en estos estados financieros consolidados.

(a) Bases de Consolidación

(i) Subsidiarias

La subsidiaria es la entidad controlada por la Sociedad. Los estados financieros de las subsidiarias son incluidos en los estados financieros consolidados desde la fecha en que comienza el control hasta la fecha de término de éste. Las políticas contables de las subsidiarias han sido cambiadas cuando ha sido necesario para uniformarlas con las políticas adoptadas por la Sociedad. Los estados financieros de la subsidiaria han sido incluidos en la consolidación. La subsidiaria que se incluye en estos estados financieros consolidados es la siguiente:

		Porcentaje de participación al 31-12-2011			Porcentaje de participación al 31-12-2010		
RUT	**Razón Social**	**Directo %**	**Indirecto %**	**Total %**	**Directo %**	**Indirecto %**	**Total %**
96.908.170-9	Muellaje SVTI S.A.	99,5	0,0	99,5	99,5	0,0	99,5

(ii) Entidades de cometido específico

Adjunta a San Vicente Terminal Internacional S.A. existe una entidad de cometido específico (ECE) con propósito de inversión y comercio, respecto de la cual no posee ningún tipo de capital social directo o indirecto en esta entidad.

Esta ECE se consolida debido a que en la evaluación del fundamento de su relación con San Vicente Terminal Internacional S.A. y los riesgos y beneficios de la ECE se concluyó que existe control sobre ella. La ECE controlada por San Vicente Terminal Internacional S.A. fue establecida bajo términos que imponen estrictas limitaciones a los poderes de toma de decisiones de la Administración de la ECE, lo que tiene como resultado que San Vicente Terminal Internacional S.A. reciba todos los beneficios relacionados con las operaciones y el capital contable de ésta, y exponiéndose a incidentes de riesgos de las actividades de la ECE, y manteniendo la mayoría de los riesgos residuales o de propiedad relacionadas con la ECE o sus activos. La ECE que se incluye en los presentes estados financieros consolidados es:

RUT	**Razón social**	**Objetivo**
76.017.749-0	Inmobiliaria Sepbio Ltda.	Ejecución de actividades inmobiliarias por cuenta propia o ajena.

(3) Principales Políticas Contables, Continuación

(a) Bases de Consolidación, Continuación

(iii) Transacciones eliminadas de la consolidación

Los saldos intercompañías y cualquier ingreso o gasto no realizado que surjan de sus transacciones, son eliminados durante la preparación de los estados financieros consolidados. Las utilidades no realizadas que se generen por transacciones con la subsidiaria son eliminadas en contra de la Inversión.

Las pérdidas no realizadas son eliminadas de la misma forma que las ganancias no realizadas, pero sólo en la medida que no haya evidencia de deterioro.

(b) Inventarios

Los inventarios consisten en suministros e insumos usados para la prestación de servicios y son valorados al costo o al valor neto de realización, el que sea menor. El costo de los inventarios se basa en el método Primero en Entrar, Primero en Salir (PEPS), e incluye el gasto en la adquisición de inventarios y otros costos incurridos en su traslado a su ubicación y condiciones actuales.

El valor neto realizable es estimado considerando, el precio de venta en el curso ordinario del negocio, menos los gastos de venta.

(c) Activos Intangibles

(i) Acuerdo de concesión de servicios

La Compañía reconoce un activo intangible que surge de un acuerdo de concesión de servicios cuando tiene el derecho de cobrar por el uso de la infraestructura de la concesión. El costo de estos activos intangibles relacionados incluye las obras de infraestructura obligatorias definidas en el contrato de concesión, pago inicial y el valor actual de todos los pagos mínimos del contrato de concesión. Al reconocimiento inicial, el activo intangible recibido como contraprestación por la prestación de servicios de construcción o mejoramiento en un acuerdo de concesión de servicios es reconocido al valor razonable. Después del reconocimiento inicial el activo intangible es reconocido al costo, que incluye los costos por préstamos capitalizados menos la amortización acumulada y las pérdidas acumuladas por deterioro.

(3) Principales Políticas Contables, Continuación

(c) Activos Intangibles, Continuación

(ii) Desembolsos posteriores

Los desembolsos posteriores son capitalizados sólo cuando aumentan los beneficios económicos futuros incorporados en el activo específico relacionado. Todos los otros desembolsos, incluyendo los desembolsos para generar internamente plusvalías y marcas, son reconocidos en resultados cuando se incurren.

(iii) Amortización

La amortización es calculada sobre el costo del activo u otro monto sustituible del costo, menos su valor residual (si existiese).

La amortización se reconocerá en la cuenta costo de explotación de resultados por función, en base al método de amortización lineal según la vida útil estimada de los activos intangibles, contada desde la fecha en que el activo se encuentre disponible para su uso, puesto que éstas reflejan con mayor exactitud el patrón de consumo esperado de los beneficios económicos futuros relacionados con el activo. La vida útil estimada son las siguientes:

Clase	**Rango de amortización**
Concesiones portuarias	30 años
Contrato de concesión	30 años
Aportes de Infraestructura	30 años
Canon mínimo	30 años
Programas informáticos	Entre 1 y 3 años

La estimación de la vida útil de un activo intangible en un acuerdo de servicio de concesión, es el período desde cuando una compañía tiene la capacidad de cobrar al público por el uso de la infraestructura, hasta el final del período de concesión. El método de amortización, vidas útiles y valores residuales son revisados en cada ejercicio financiero y se ajustan si es necesario.

(d) Propiedad, Planta y Equipo

(i) Reconocimiento y medición

Las partidas de maquinaria y equipo son medidos al costo menos depreciación acumulada y pérdidas por deterioro.

(3) Principales Políticas Contables, Continuación

(d) Propiedad, Planta y Equipo, Continuación

(i) Reconocimiento y medición, Continuación

El costo incluye gastos que han sido atribuidos directamente a la adquisición del activo. El costo de activos auto-construidos incluye el costo de los materiales y la mano de obra directa, cualquier otro costo directamente atribuible al proceso de hacer que el activo sea apto para trabajar para su uso intencionado, y los costos de desmantelar y remover las partidas y de restaurar el lugar donde estén ubicados.

Cuando partes significativas de una partida de maquinaria y equipo posean vidas útiles distintas entre sí, ellas serán registradas como elementos separados dentro del libro auxiliar de maquinarias y equipo.

Las ganancias y pérdidas de la venta de una partida de maquinaria y equipo son determinados comparando el precio de venta con el valor los libros de los bienes y son reconocidas netas dentro de “Otros Ingresos” en el estado de resultados por función.

(ii) Costos posteriores

El costo de reemplazar parte de un ítem de maquinaria y equipo es reconocido en su valor en libros, si es posible que los beneficios económicos futuros incorporados dentro de la parte fluyan en más de un período a la entidad y su costo pueda ser medido de forma confiable. El valor en libros de la parte reemplazada se da de baja. Los costos del mantenimiento diario de maquinaria y equipo son reconocidos en el costo de venta resultado por función cuando ocurren.

(iii) Depreciación y vida útil

La depreciación es calculada sobre el monto depreciable, que es el costo del activo u otros montos sustitutivos del costo, menos su valor residual.

La depreciación es reconocida en resultados en base lineal sobre la vida útil económica de cada componente de un ítem de maquinaria y equipo. Este método es el que refleja de mejor forma el uso y consumo esperado de los beneficios económicos futuros relacionados con el bien.

La depreciación, vida útil económica y valor residual serán revisados anualmente y ajustados, de ser necesario.

(3) Principales Políticas Contables, Continuación

(d) Propiedad, Planta y Equipo, Continuación

(iii) Depreciación y vida útil, Continuación

La vida útil estimada es la siguiente:

Clase	Rango mínimo	Rango máximo
Maquinarias y equipos	4.000 horas	120.000 horas
Instalaciones fijas y accesorios	2 años	25 años
Equipamiento de tecnologías de la información	2 años	8 años
Vehículos menores	2 años	10 años
Muebles y útiles	2 años	10 años
Otras maquinarias y equipos	1 año	20 años

(e) Activos Arrendados

Los contratos de arrendamientos que transfieran a San Vicente Terminal Internacional S.A. y subsidiarias sustancialmente todos los riesgos y beneficios inherentes a la propiedad de los activos arrendados, se clasifican y valorizan como arrendamientos financieros y en caso contrario se registran como arrendamientos operativos.

A partir del reconocimiento inicial, el activo arrendado se valoriza al menor entre el valor razonable y el valor presente de los pagos mínimos del arrendamiento. Después del reconocimiento inicial, el activo es contabilizado de acuerdo con la política contable aplicable a éste.

Otros arrendamientos son arrendamientos operacionales y son reconocidos en el estado de situación financiera del grupo.

(f) Deterioro de los Activos

(i) Activos financieros

Un activo financiero que no esté registrado a valor razonable con cambios en resultados es evaluado en cada fecha de emisión de estados financieros para determinar si existe evidencia objetiva de deterioro. Un activo financiero está deteriorado si existe evidencia objetiva que uno o más eventos, después del reconocimiento inicial del activo, han tenido un negativo efecto en los flujos de efectivo futuros del activo.

(3) Principales Políticas Contables, Continuación

(f) Deterioro de los Activos, Continuación

(i) Activos financieros, Continuación

La Sociedad considera la evidencia de deterioro de las partidas por cobrar tanto a nivel específico como colectivo. Todas las partidas por cobrar individualmente significativas son evaluadas por deterioro específico. Las partidas por cobrar que no son individualmente significativos son evaluadas por deterioro colectivo agrupando las partidas por cobrar con características de riesgo similares.

Al evaluar el deterioro colectivo San Vicente Terminal Internacional S.A. y subsidiarias usan las tendencias históricas de probabilidades de incumplimiento, la oportunidad de las recuperaciones y el monto de la pérdida incurrida, ajustados por los juicios de la Administración relacionados si las condiciones económicas y crediticias actuales hacen probable que las pérdidas reales sean mayores o menores que las sugeridas por las tendencias históricas.

Una pérdida por deterioro relacionada con un activo financiero valorizado al costo amortizado se calcula como la diferencia entre el valor en libros del activo y el valor presente de los flujos de efectivo futuros estimados, descontados a la tasa de interés efectiva. Todas las pérdidas por deterioro son reconocidas en resultados por función y se reflejan en una cuenta de deterioro contra cuentas por cobrar. El interés sobre el activo deteriorado continúa reconociéndose a través del reverso del descuento.

El reverso de una pérdida por deterioro ocurre sólo si éste puede ser relacionado objetivamente con un evento ocurrido después de que este fue reconocido. En el caso de los activos financieros registrados al costo amortizado, el reverso es reconocido en los resultados por función.

(ii) Activos no financieros

Al cierre de cada estado financiero anual, o cuando se estime necesario, se analizará el valor de los activos para determinar si existe algún indicio, tanto interno como externo, de que los activos han tenido pérdida de valor.

En caso de que exista algún indicio de pérdida de valor (deterioro), se realizará una estimación del importe recuperable de dicho activo para los activos intangibles que posean vida útiles indefinidas o que aún no se encuentran disponibles para ser usados, los importes recuperables se estiman en cada fecha del balance.

(3) Principales Políticas Contables, Continuación

(f) Deterioro de los Activos, Continuación

(ii) Activos no financieros, Continuación

El importe recuperable será el valor mayor entre el valor razonable menos el costo de venta versus el valor de uso del activo. Para determinar el valor de uso, los flujos futuros de efectivo estimados serán descontados a su valor actual utilizando la tasa de costo promedio de capital (WACC por su sigla en inglés) de San Vicente Terminal Internacional S.A. empleada para evaluaciones financieras de activos similares. Para propósitos de evaluación del deterioro, los activos que no pueden ser probados individualmente son agrupados en el grupo más pequeño de activos que generan entradas de flujos de efectivo provenientes del uso continuo, los que son independientes de los flujos de entrada de efectivo de otros activos o grupos de activos. San Vicente Internacional S.A. y subsidiarias, evalúa todos sus activos como una sola unidad generadora de efectivo.

Se reconoce una pérdida por deterioro si el valor en libros de un activo o su unidad generadora de efectivo excede su importe recuperable. Las pérdidas por deterioro son reconocidas en resultados por función. Las pérdidas por deterioro reconocidas en relación con las unidades generadoras de efectivo son asignadas primero, para reducir el valor en libros de cualquier plusvalía asignada en las unidades y para luego reducir el valor en libros de otros activos en la unidad (grupos de unidades) sobre una base de prorrateo.

Las pérdidas por deterioro reconocidas en períodos anteriores son evaluadas en cada cierre anual, con el objeto de determinar cualquier indicio de que la pérdida haya disminuido o haya desaparecido en cuyo caso la pérdida será revertida. Una pérdida por deterioro se reversa sólo en la medida que el valor en libros del activo no exceda el valor en libros que habría sido determinado, neto de depreciación o amortización, si no hubiese sido reconocida ninguna pérdida por deterioro.

(3) Principales Políticas Contables, Continuación

(g) Beneficios a los Empleados

(i) Planes de beneficios definidos

Un plan de beneficios definidos es un plan post empleo distinto del plan de contribuciones definidas. La obligación neta de San Vicente Terminal Internacional S.A. y subsidiarias relacionada con los planes de beneficios definidos es calculada de forma separada para cada plan, calculando el monto del beneficio futuro que los empleados han ganado a cambio de sus servicios en el período actual y en los anteriores; ese beneficio se descuenta para determinar su valor presente. Se deducen el costo por servicios no reconocidos con anterioridad y el valor razonable de cualquier activo de un plan. La tasa de descuento es tasa de rendimiento a la fecha del balance de Bonos Corporativos que poseen fechas de vencimiento cercanas a los períodos de obligaciones de San Vicente Terminal Internacional S.A. y subsidiarias y están denominados en la misma moneda en que se espera pagar los beneficios. El cálculo es realizado anualmente en una planilla desarrollada por un actuario calificado usando el método de la unidad de crédito proyectado. Cuando el cálculo genera un beneficio para San Vicente Terminal Internacional S.A. y subsidiarias, el activo reconocido se limita al total neto de cualquier costo por servicio anterior no reconocido y al valor presente de cualquier devolución futura proveniente del plan o de reducciones en futuras contribuciones al plan. A fin de calcular el valor presente de los beneficios económicos, se debe considerar cualquier requerimiento de financiamiento mínimo que sea aplicable a cualquier plan de San Vicente Terminal Internacional S.A. y subsidiarias.

Un beneficio económico está disponible para San Vicente Terminal Internacional S.A. y subsidiarias si es realizable en la duración del plan, o a la liquidación de las obligaciones del plan. El plan que mantiene San Vicente Terminal Internacional S.A. y subsidiarias corresponde a la obligación que tiene la Sociedad de acuerdo a la legislación vigente con sus trabajadores al término de la concesión, momento en que ésta deberá desvincular a sus trabajadores.

Se reconocen todas las ganancias y pérdidas actuariales que surjan de los planes de beneficios definidos directamente en los resultados por función.

(ii) Beneficios a corto plazo

Las obligaciones por beneficios de corto plazo a los empleados serán medidas en base no descontadas y se reconocen en resultados en la medida que el servicio relacionado se provea. Los beneficios a corto plazo incluyen vacaciones adeudadas al personal, bonos por participación en utilidades, bonos por vacaciones y otros beneficios que se presentan en pasivos acumulados.

(3) Principales Políticas Contables, Continuación

(h) Impuesto a las Ganancias

Los impuestos a las ganancias comprenden los impuestos corrientes y diferidos. Impuestos corrientes y diferidos serán reconocidos en el resultado por función excepto en el caso que esté relacionado con ítems reconocidos directamente en el patrimonio o en otros resultados integrales.

Los impuestos corrientes, representan el impuesto a la renta por pagar en relación con la ganancia del período, usando tasas impositivas aprobadas o a punto de ser aprobadas a la fecha de presentación, y cualquier ajuste a la cantidad por pagar por gasto por impuesto a la renta en relación con años anteriores.

Los activos y pasivos por impuestos diferidos son reconocidos, determinando las diferencias temporarias entre el valor contable de los activos y pasivos y su base tributaria.

Los impuestos diferidos son medidos a las tasas impositivas que se espera aplicar a las diferencias temporales cuando sean reversadas, basándose en las leyes que han sido aprobadas o a punto de ser aprobadas a la fecha de cierre de cada estado financiero. Los activos y pasivos por impuestos diferidos son ajustados si existe un derecho legal exigible de ajustar los pasivos y activos por impuestos corrientes, y están relacionados con los impuestos a las ganancias aplicados por la misma autoridad tributaria sobre la misma entidad tributable, o en distintas entidades tributarias, pero pretenden liquidar los pasivos y activos por impuestos corrientes en forma neta, o sus activos y pasivos tributarios serán realizados al mismo tiempo.

Un activo por impuestos diferidos es reconocido por las pérdidas tributarias no utilizadas, los créditos tributarios y las diferencias temporarias deducibles, en la medida en que sea probable que las ganancias imponibles futuras estén disponibles contra las que pueden ser utilizadas. Los activos por impuestos diferidos son revisados en cada fecha de balance y son reducidos en la medida que no sea probable que los beneficios por impuestos relacionados sean realizados.

Con fecha 31 de julio de 2010 se publicó la Ley N°20.455 que considera un cambio de tasa para el impuesto de renta de primera categoría, cuya tasa vigente hasta el 31 de diciembre de 2010 era 17%, la que será incrementada a un 20% para el año 2011 y 18,5% para el año 2012. El cambio de tasa es transitorio puesto que el año 2013 se vuelve a la tasa del 17%. El efecto de este cambio para los ejercicios 2011 y 2010 fue reconocido directamente en los resultados del ejercicio como consecuencia del cálculo de impuestos diferidos.

(3) Principales Políticas Contables, Continuación

(i) Ingresos de Actividades Ordinarias y Costos de Ventas

Los ingresos de actividades ordinarias o ingresos por servicios y costos de venta derivados de la prestación de servicios portuarios, se reconocen en resultados por función considerando el grado de realización de la prestación a la fecha de reporte, siempre y cuando el resultado y los costos de las mismas pueden ser estimados con fiabilidad y los ingresos fluyan hacia la Sociedad.

Los ingresos de actividades ordinarias son reconocidos netos de descuentos y bonificaciones habituales.

Cuando los resultados de los servicios prestados no se pueden estimar con suficiente fiabilidad, los ingresos se reconocen sólo en la medida de los gastos efectuados puedan ser recuperables.

(j) Ingresos y Costos Financieros

Los ingresos financieros comprende ingresos por fondos invertidos, cambios en el valor razonable de los activos financieros de valor razonable con cambios en resultados y ganancias, instrumentos de cobertura.

Los costos financieros comprenden intereses en préstamos, saneamiento de descuentos en las provisiones, cambios en el valor razonable de los activos financieros al valor razonable con cambios en resultados, pérdidas por deterioro reconocidas en los activos financieros y pérdidas en instrumentos de cobertura que son reconocidos en resultados. Los costos por préstamos que no son directamente atribuibles a la adquisición, la construcción o la producción de un activo que califica se reconocen en resultados usando el método de interés efectivo, otros pasivos financieros, son generalmente reconocidos en la cuenta costo financiero cuando se incurren, excepto aquellos para financiar la construcción o el desarrollo de activos cualificados requiriendo un período sustancial para preparar el activo para su uso.

(3) Principales Políticas Contables, Continuación

(k) Instrumentos Financieros

(i) Instrumentos financieros no derivados

Los instrumentos financieros se clasifican en el momento de su reconocimiento inicial como un activo financiero, un pasivo financiero o un instrumento de patrimonio, al valor razonable, de conformidad con el fondo económico del acuerdo contractual.

Asimismo, y a efectos de su valoración, los instrumentos financieros se clasifican en las categorías de activos y pasivos financieros a valor razonable con cambios en resultados, préstamos y cuentas a cobrar, inversiones mantenidas hasta el vencimiento, activos financieros disponibles para la venta y pasivos financieros. La clasificación en las categorías anteriores se efectúa con posterioridad a su reconocimiento inicial, atendiendo a las características del instrumento y a la finalidad que determinó su adquisición. Posterior al reconocimiento inicial, los instrumentos financieros no derivados se describen a continuación:

Activos financieros:

- **Efectivo y Equivalentes de Efectivo**

El efectivo y equivalentes de efectivo reconocido en los estados financieros comprende el efectivo en caja y cuentas corrientes bancarias, y otras inversiones a corto plazo de alta liquidez (con vencimientos originales de tres meses o menos).

- **Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar, y cuentas por cobrar a entidades relacionadas**

Corresponden a deudas comerciales por cobrar de la entidad y que no se cotizan en mercados activos. Estos activos inicialmente se reconocen al valor razonable más cualquier directo y atribuible costo de transacción, posteriormente al reconocimiento inicial son valorizadas al costo amortizado usando el método de interés efectivo, deduciendo cualquier provisión por deterioro del valor de las mismas. En este rubro, se incluye además, deudas no comerciales, tales como deudores varios, préstamos al personal y a otras entidades en el exterior.

(3) Principales Políticas Contables, Continuación

(k) Instrumentos Financieros, Continuación

(i) Instrumentos financieros no derivados, Continuación

Pasivos financieros:

- **Acreedores Comerciales y otras cuentas por pagar, y cuentas por pagar a entidades relacionadas**

Se incluyen en este rubro los importes pendientes de pago por compras comerciales y gastos relacionados, además deudas no comerciales, tales como acreedores varios, y otras retenciones.

- **Préstamos que devengan intereses**

Estos préstamos se registran inicialmente al valor razonable más cualquier directo y atribuible costo incurrido en la transacción. Posteriormente se valorizan a su costo amortizado, utilizando el método de interés efectivo.

- **Otros pasivos financieros**

Corresponden a la deuda que mantiene la Sociedad con Empresa Portuaria de Talcahuano por los cánones mínimos fijos que debe pagar durante todo el período de la concesión. Estos cánones son reconocidos al costo amortizado utilizando la tasa de interés del activo al inicio de la concesión.

(ii) Instrumentos financieros derivados

San Vicente Terminal Internacional S.A. y subsidiarias mantienen derivados para cubrir la exposición de riesgo tasa de interés. Cuando existen derivados implícitos, son separados del contrato principal y registrados de forma separada si las características y riesgos del contrato principal y del derivado implícito no están estrechamente relacionadas. Un instrumento separado con los mismos términos del derivado implícito pudiese cumplir con las características de un derivado, y el instrumento combinado no es valorizado al valor razonable con cambios en resultados por función.

(3) Principales Políticas Contables, Continuación

(k) Instrumentos Financieros, Continuación

(ii) Instrumentos financieros derivados, Continuación

En la designación inicial de la cobertura, San Vicente Terminal Internacional S.A. y subsidiarias documentan formalmente la relación entre los instrumentos de cobertura y las partidas cubiertas, incluyendo los objetivos y la estrategia de administración de riesgo al momento de ingresar en la transacción de cobertura, junto con los métodos que se usarán para evaluar la efectividad de la relación de cobertura. San Vicente Terminal Internacional S.A. y subsidiarias lleva a cabo una evaluación, tanto en la incorporación de la relación de cobertura así como también sobre una base permanente, respecto de si se espera que los instrumentos de cobertura sean "altamente efectivos" para compensar los cambios en el valor razonable o flujos de efectivo de las partidas cubiertas durante el período designado de la cobertura, y de si los resultados reales de cada cobertura se encuentran dentro del rango de efectividad de 80% - 125%. Para una cobertura de flujos de efectivo de una transacción proyectada, debería ser altamente probable que la transacción ocurra y debería presentar una exposición a las variaciones en los flujos de efectivo que podría afectar la utilidad del ejercicio informada.

Los instrumentos financieros derivados son reconocidos inicialmente al valor razonable; los costos de transacción atribuibles son reconocidos en resultados cuando se incurren. Después del reconocimiento inicial, los instrumentos financieros derivados son valorizados al valor razonable y sus cambios son registrados tal como se describe a continuación:

Coberturas de flujo de efectivo

- Cuando un instrumento derivado es designado como instrumento de cobertura en una cobertura de flujos de efectivo atribuibles a un riesgo particular asociado con un activo o pasivo reconocido o una transacción proyectada altamente probable que podría afectar los resultados, la porción efectiva de los cambios en el valor razonable del derivado se reconoce en "Otros Resultados Integrales" y se presenta en la reserva de cobertura en el patrimonio. El monto reconocido en otro resultado integral se elimina y se incluye en resultados en el mismo período en el que los flujos de efectivo cubiertos afectan los resultados bajo la misma partida en el estado del resultado por función que el ítem cubierto. Cualquier porción inefectiva de los cambios en el valor razonable del derivado se reconoce de inmediato en resultados por función.

(3) Principales Políticas Contables, Continuación

(k) Instrumentos Financieros, Continuación

(ii) Instrumentos financieros derivados, Continuación

Coberturas de flujo de efectivo, Continuación

- Si el instrumento de cobertura ya no cumple con los criterios de la contabilidad de cobertura, caduca o es vendido, o es suspendido o ejecutado, o la designación se revoca, esta cobertura se descontinúa de forma prospectiva. Las ganancias o pérdidas acumuladas reconocidas anteriormente en otros resultados integrales y presentados en la reserva de cobertura en el patrimonio permanecen ahí hasta que las transacciones proyectadas afectan los resultados. Cuando una partida de cobertura es un activo no financiero, el monto reconocido en el otro resultado integral es transferido al valor en libros del activo cuando es reconocido. Si ya no se espera que la transacción proyectada ocurra, el saldo registrado en el otro resultado integral se reconoce inmediatamente en resultados por función.

Costo de transacción de capital

- Las acciones comunes son clasificadas como patrimonio. Los costos de transacción de una transacción de patrimonio son reconocidos como una deducción del patrimonio, neto de cualquier efecto tributario.

(l) Nuevas Normas e Interpretaciones Emitidas y no Vigentes

(i) Pronunciamientos contables con aplicación efectiva a contar del 1 de enero de 2011:

Normas, Interpretaciones y Enmiendas

NIC 24 Revisada: Revelaciones de partes relacionadas
Mejoramientos de las NIIF (emitidas en 2010)
CINIIF 14 El Límite de un Activo por Beneficio Definido, Requerimientos Mínimos de Financiamiento y su Interacción.

La aplicación de estos pronunciamientos contables no ha tenido efectos significativos para SVTI y Subsidiarias. El resto de los criterios contables aplicados en 2011 no han variado respecto a los utilizados en 2010.

(3) Principales Políticas Contables, Continuación

(l) Nuevas Normas e Interpretaciones Emitidas y no Vigentes, Continuación

(ii) Pronunciamientos contables con aplicación efectiva a contar del 1 de enero de 2012 y siguientes:

Normas, Interpretaciones y Enmiendas	Aplicación obligatoria para:
NIIF 9 - Instrumentos Financieros	1 de enero de 2015
NIIF 10 - Estados Financieros Consolidados	1 de enero de 2013
NIIF 11 - Acuerdos Conjuntos	1 de enero de 2013
NIIF 12 - Revelación de Participación en Otras Entidades	1 de enero de 2013
NIIF 13 - Medición de Valor Razonable	1 de enero de 2013
Enmienda a NIIF 1: Hiperinflación severa y anulación de las fechas fijas para los usuarios por la primera vez	1 de julio de 2011
Enmienda a NIIF 7: Revelaciones - Transferencias de Activos Financieros	1 de julio de 2011
Enmienda a NIC 1: Presentación de Otros Resultados Integrales	1 de julio de 2012
Enmienda a NIC 12: Impuestos Diferidos – Recuperación de Activos Subyacentes	1 de enero de 2012
Enmienda a NIC 32: Instrumentos Financieros: Presentación	1 de enero de 2014
NIC 19 (revisada) - Beneficios a los Empleados	1 de enero de 2013
NIC 27 - Estados Financieros Separados	1 de enero de 2013
NIC 28 (revisada) - Inversiones en Asociadas y Negocios Conjuntos	1 de enero de 2013
CINIIF 9 - Re-Evaluación de Derivados Implícitos	1 de enero de 2013
CINIIF 20 – Costos de “Stripping” en la fase de producción de una mina en superficie.	1 de enero de 2012

Sin perjuicio de lo anterior, se ha realizado una revisión de los cambios y mejoras que han tenido las NIIF durante el año 2011, no existiendo cambios significativos en la medición y presentación de los estados financieros consolidados de la Compañía al 31 de diciembre de 2011.

(4) Determinación de Valores Razonables

Varias de las políticas y revelaciones contables de la Sociedad, requieren que se determine el valor razonable de los activos y pasivos financieros y no financieros. Se han determinado los valores razonables para propósitos de valorización y/o revelación sobre la base de los siguientes métodos. Cuando corresponde, se revela mayor información acerca de los supuestos efectuados en la determinación de los valores razonables en las notas específicas referidas a ese activo o pasivo.

(4) Determinación de Valores Razonables, Continuación

(a) Activos Intangibles

El valor razonable de los activos intangibles recibidos como contraprestación por la prestación de los servicios portuarios descritos en el contrato de concesión, es el costo de los pagos iniciales, más los pagos mínimos futuros descontados a la tasa de descuento del activo. Adicionalmente se acumulan en esta cuenta los intereses asociados a los préstamos bancarios relacionados con el pago inicial del contrato de concesión y el costo de todas las obras de infraestructura necesarias para la administración del Puerto de San Vicente.

(b) Deudores Comerciales y Otras Cuentas por Cobrar no Corrientes

El valor razonable de los deudores comerciales y otras cuentas por cobrar se estiman al valor presente de los flujos de efectivo futuros, descontados a la tasa de interés de mercado a la fecha del balance. Este valor razonable se determina para propósitos de revelación.

(c) Derivados

El valor razonable de las permutas financieras de tasas de interés (Swap de tasa) se basa en cotizaciones de intermediarios. Aquellas cotizaciones se prueban para razonabilidad descontando los flujos de efectivo futuros estimados, basados en los términos y vencimiento de cada contrato y utilizando tasas de interés de mercado similares para un instrumento similar a la fecha de medición.

Los valores razonables y sus respectivos ajustes afectan el riesgo de crédito del instrumento para San Vicente Terminal Internacional S.A. y subsidiarias y la contraparte, cuando corresponde.

(5) Información Financiera por Empresas Subsidiarias

A continuación se incluye la información resumida respecto a las empresas subsidiarias incluidas en la consolidación:

Estado de situación financiera	**Muellaje SVTI S.A. 31-12-2011 MUS$**	**INSEPBIO Ltda. 31-12-2011 MUS$**
Activos		
Corrientes	2.216	38
No corrientes	405	4.919
Total activos	2.621	4.957

(5) Información Financiera por Empresas Subsidiarias, Continuación

Estado de situación financiera	**Muellaje SVTI S.A. 31-12-2011 MUS$**	**INSEPBIO Ltda. 31-12-2011 MUS$**
Pasivo y patrimonio neto		
Corrientes	1.944	647
No corrientes	29	3.977
Patrimonio, neto	648	333
Total pasivos y patrimonio neto	2.621	4.957
Estados de Resultados		
Ingresos	16.316	407
Gastos	(16.275)	(447)
Ganancia neta	41	(40)

(6) Efectivo y Equivalente de Efectivo

El detalle del efectivo se indica en el siguiente cuadro:

	31-12-2011 MUS$	**31-12-2010 MUS$**
Efectivo en caja	31	1
Saldos en bancos	4.635	9.073
Depósitos a plazo	5.505	-
Total efectivo y equivalente de efectivo	10.171	9.074

El efectivo en caja y las cuentas corrientes bancarias son recursos disponibles y su valor razonable es igual a su valor libro. Los saldos en bancos se componen de cuentas corrientes bancarias en pesos y dólares de los Estados Unidos de Norteamérica.

Los depósitos a corto plazo están conformados por inversiones en instrumentos financieros mantenidos hasta el vencimiento que no están sujetos a restricciones de ningún tipo y son reflejadas a su valor inicial en dólares, más la proporción de los intereses devengados a la fecha de cierre. La fecha máxima de colocación de estos instrumentos no supera los 90 días, desde la fecha de colocación.

(6) Efectivo y Equivalente de Efectivo, Continuación

El detalle por tipo de moneda del efectivo se indica en el siguiente cuadro:

	31-12-2011 MUS$	31-12-2010 MUS$
Efectivo en $	62	102
Efectivo en US$	10.109	8.972
Total efectivo y equivalente de efectivo	10.171	9.074

(7) Otros Activos no Financieros

Los otros activos no financieros corrientes y no corrientes son los siguientes:

	31 de diciembre de 2011			31 de diciembre de 2010		
	Corrientes MUS$	No Corrientes MUS$	Total MUS$	Corrientes MUS$	No Corrientes MUS$	Total MUS$
Seguros anticipados	497	-	497	159	-	159
Totales	497	-	497	159	-	159

Los pagos anticipados están compuestos por pagos correspondientes a primas de seguros.

(8) Deudores Comerciales y Otras Cuentas por Cobrar, Neto

El detalle de los deudores comerciales y otras cuentas por cobrar se indica en el siguiente cuadro:

	31 de diciembre de 2011			31 de diciembre de 2010		
	Corriente MUS$	No corriente MUS$	Total MUS$	Corriente MUS$	No corriente MUS$	Total MUS$
Deudores comerciales	8.576	-	8.576	7.996	-	7.996
Otras cuentas por cobrar	2.825	205	3.030	4.538	480	5.018
Provisión deudores incobrables	(18)	-	(18)	(93)	-	(93)
Total deudores comerciales y otras cuentas por cobrar, neto	11.383	205	11.588	12.441	480	12.921

(8) Deudores Comerciales y Otras Cuentas por Cobrar, Neto, Continuación

Deudores comerciales corresponde a cuentas por cobrar a clientes por servicios portuarios prestados.

La política de cobranzas aplicada por la Sociedad es al contado o a 30 días para aquellos clientes que mantienen contratos y acuerdos comerciales.

El saldo de Otras Cuentas por Cobrar corrientes y no corrientes está conformado principalmente por préstamos de consumo a empleados, los que se cobran en cuotas, y que se valorizan al costo amortizado. También dentro del activo corriente se presenta un saldo por cobrar a compañías de seguros, anticipo a proveedores y anticipo a los empleados.

Dentro de Anticipo a Proveedores se incluye un anticipo de MUS$976, equivalente al 10% del valor de compra, por inicio de fabricación de dos grúas Liebherr. El valor total de fabricación de ambas grúas es de €7.150.000.

El saldo de Otras Cuentas por Cobrar al 31 de diciembre de 2010 incluye los saldos por reclamos a Compañías de seguro por MUS$3.208 (ver Nota 12b)).

(9) Saldos y Transacciones con Entidades Relacionadas

El saldo neto de las cuentas por cobrar y por pagar con entidades relacionadas no consolidables se detalla en el siguiente cuadro:

	31 de diciembre de 2011			31 de diciembre de 2010		
	Corrientes MUS$	**No Corrientes MUS$**	**Total MUS$**	**Corrientes MUS$**	**No Corrientes MUS$**	**Total MUS$**
Cuentas por cobrar a entidades Relacionadas	1.988	23	2.011	1.377	24	1.401
Cuentas por pagar a entidades Relacionadas	(1.309)	-	(1.309)	(1.679)	-	(1.679)
Totales	679	23	702	(302)	24	(278)

Todos los saldos corrientes, pendientes con partes relacionadas, son valorizados en condiciones de independencia mutua y serán cancelados dentro de doce meses después de la fecha del balance.

(9) Saldos y Transacciones con Entidades Relacionadas, Continuación

(a) Cuentas por Cobrar con Entidades Relacionadas

31 de diciembre de 2011

RUT	Sociedad	Naturaleza relación	Transacción	Plazo	Moneda	Corrientes	No Corrientes
96.556.920-0	Servicios de Personal Portales S.A.	Indirecta	Beneficio personal compartidos	Mas de 1año	UF	-	20
92.048.000-4	Sudamericana Agencias Aéreas y Marítimas S.A.	Coligante	Beneficio personal compartidos	Mas de 1año	Pesos	-	3
92.048.000-4	Sudamericana Agencias Aéreas y Marítimas S.A.	Coligante	Beneficio personal compartidos	Menos de 1año	Pesos	81	-
90.160.000-7	Compañía Sudamericana de Vapores S.A.	Matriz de coligada	Serv. portuarios entregados	Menos de 1 año	Dólares	1.740	-
90.596.000-8	Cía. Chilena de Navegación Interoceánica S.A.	Acta común con SAAM	Serv. portuarios entregados	Menos de 1 año	Dólares	139	-
78.353.000-7	Servicios Portuarios Reloncaví Ltda.	Dueños y directores comunes	Serv. portuarios entregados	Menos de 1 año	Dólares	27	-
78.353.000-7	Servicios Portuarios y Extraportuarios Bio Bio Ltda.	Indirecta	Serv. portuarios entregados	Menos de 1 año	Dólares	1	-
	Totales					1.988	23

31 de diciembre de 2010

RUT	Sociedad	Naturaleza relación	Transacción	Plazo	Moneda	Corrientes	No Corrientes
96.556.920-0	Servicios de Personal Portales S.A.	Indirecta	Beneficio Personal compartidos	Mas de 1año	UF	-	21
92.048.000-4	Sudamericana Agencias Aéreas y Marítimas S.A.	Coligante	Beneficio Personal compartidos	Mas de 1año	Pesos	-	3
90.160.000-7	Compañía Sudamericana de Vapores S.A.	Matriz de coligada	Serv. Portuarios entregados	Menos de 1 año	Dólares	1.123	-
90.596.000-8	Cía. Chilena de Navegación Interoceánica S.A.	Acta común con Saam	Serv. Portuarios entregados	Menos de 1 año	Dólares	175	-
78.353.000-7	Servicios Portuarios Reloncaví Ltda.	Dueños y directores comunes	Serv. Portuarios entregados	Menos de 1 año	Dólares	73	-
96.908.970-K	San Antonio Terminal Internacional S.A.	Dueños y directores comunes	Reembolso de gastos	Menos de 1 año	Dólares	4	-
99.511.240-K	Antofagasta Terminal Internacional S.A.	Dueños y directores comunes	Reembolso de gastos	Menos de 1 año	Dólares	1	-
78.353.000-7	Servicios Portuarios y Extraportuarios Bio Bio Ltda.	Indirecta	Serv. Portuarios entregados	Menos de 1 año	Dólares	1	-
	Totales					1.377	24

(9) Saldos y Transacciones con Entidades Relacionadas, Continuación

Estas transacciones no cuentan con garantías y no existen cuentas de dudoso cobro.

El saldo por cobrar no corriente corresponde a indemnizaciones por años de servicios del personal trasladado de la Sociedad Sudamericana, Agencias Aéreas y Marítimas S.A. y Servicios de Personal Portales S.A. a San Vicente Terminal Internacional S.A. Estas se encuentran pactadas en Unidades de Fomento (UF) y Pesos Chilenos, representadas en los estados financieros en dólares al tipo de cambio de la fecha de cierre del ejercicio.

(b) Cuentas por Pagar con Entidades Relacionadas

31 de diciembre de 2011

RUT	Sociedad	Naturaleza relación	Transacción	Plazo	Moneda	Corrientes	No Corrientes
88.482.300-5	Servicios Marítimos y Portuarios Hualpén Ltda.	Dueños y Directores comunes	Serv. Portuarios recibidos	Menos de 1 año	Pesos	1	-
78.353.000-7	Servicios Portuarios Reloncaví Ltda.	Dueños y Directores comunes	Serv. Portuarios recibidos	Menos de 1 año	Dólares	1.138	-
96.908.970-k	San Antonio Terminal Internacional S.A.	Dueños y Directores comunes	Serv. Portuarios recibidos	Menos de 1 año	Dólares	60	-
77.399.090-5	SSA Holdings International Chile Ltda.	Coligante	Sistemas	Menos de 1año	Dólares	110	
	Totales					1.309	-

(9) Saldos y Transacciones con Entidades Relacionadas, Continuación

(b) Cuentas por Pagar con Entidades Relacionadas, Continuación

31 de diciembre de 2010

RUT	Sociedad	Naturaleza relación	Transacción	Plazo	Moneda	Corrientes	No Corrientes
88.482.300-5	Servicios Marítimos y Portuarios Hualpén Ltda.	Dueños y Directores comunes	Serv. Portuarios recibidos	Menos de 1 año	Pesos	2	-
78.353.000-7	Servicios Portuarios Reloncaví Ltda.	Dueños y Directores comunes	Serv. Portuarios recibidos	Menos de 1 año	Dólares	1.568	-
92.048.000-4	Sudamericana Agencias Aéreas y Marítimas S.A.	Coligante	Serv. Portuarios recibidos	Menos de 1año	Pesos	28	-
96.915.330-0	Iquique Terminal Internacional S. A.	Dueños y Directores comunes	Serv. Portuarios recibidos	Menos de 1 año	Dólares	6	-
77.399.090-5	SSA Holdings International Chile Ltda.	Coligante	Sistemas	Menos de 1año	Dólares	75	-
	Totales					1.679	-

Estas transacciones no cuentan con garantías.

(9) Saldos y Transacciones con Entidades Relacionadas, Continuación

(c) Transacciones con Entidades Relacionadas

Las transacciones con entidades relacionadas se refieren fundamentalmente a servicios portuarios, transporte, arriendo equipos, asesorías y sistemas que son facturados a esta Sociedad y servicios de transferencia, muellaje y operaciones complementarias a la transferencia prestados a las empresas relacionadas. Las condiciones de cobro y pago no tienen intereses ni reajustes pactados.

					31 de diciembre de 2011		31 de diciembre de 2010	
	Sociedad	**Naturaleza relación**	**País de origen**	**Transacción**	**Monto**	**Efecto en resultado**	**Monto**	**Efecto en resultado**
78.353.000-7	Servicios Portuarios Reloncaví Ltda.	Dueños y Directores comunes	Chile	Serv. portuarios recibidos	5.594	(5.594)	4.053	(4.053)
				Serv. portuarios entregados	105	105	80	80
77.399.090-5	SSA Holdings International Chile Ltda.	Coligante	Chile	Sistemas	297	(297)	249	(249)
				Sistemas	2	2	-	-
90.160.000-7	Compañía Sudamericana de Vapores S.A.	Matriz de coligada	Chile	Serv. portuarios entregados	7.698	7.698	6.732	6.732
				Serv. portuarios recibidos	9	(9)	-	-
92.048.000-4	Sudamericana Agencias Aéreas y Marítimas S.A.	Coligante	Chile	Serv portuario/ asesorías/sistemas	625	(625)	630	(630)
				Serv. portuarios entregados	1.270	1.270	941	941
90.596.000-8	Cía. Chilena de Navegación Interoceánica S.A.	Accionista común con Saam	Chile	Serv. portuarios entregados	1.747	1.747	1.390	1.390
				Serv. portuarios recibidos	-	-	2	(2)
96.915.330-0	Iquique Terminal Internacional S. A	Dueños y Directores comunes	Chile	Serv. portuarios recibidos	-	-	5	(5)
79.753.810-8	Claro y Compañía Asesorías Jurídicas	Dueños comunes	Chile	Asesorías	-	-	5	(5)

(9) Saldos y Transacciones con Entidades Relacionadas, Continuación

(c) Transacciones con Entidades Relacionadas, Continuación

					31 de diciembre de 2011		31 de diciembre de 2010	
	Sociedad	**Naturaleza relación**	**País de origen**	**Transacción**	**Monto**	**Efecto en resultado**	**Monto**	**Efecto en resultado**
96.908.970-k	San Antonio Terminal Internacional S.A.	Dueños y Directores comunes	Chile	Compra de activo fijo	60	-	-	-
				Reembolso de Gastos	3	(3)	-	-
96.929.960-7	Orizon S.A.	Indirecta	Chile					
				Serv. portuarios entregados	100	100	2	2
77.261.280-K	Falabella Retail S.A.	Indirecta	Chile					
				Compra de productos	1	(1)	-	-

(10) Inventarios

El saldo de inventario se indica en el siguiente cuadro:

	31-12-2011 MUS$	**31-12-2010 MUS$**
Combustibles/lubricantes	48	28
Materiales de estiba	102	90
Repuestos	197	72
Box	144	-
Otros insumos	5	12
Totales	496	202

(11) Activos Intangibles

El detalle y movimiento de los activos al 31 de diciembre de 2011, es el siguiente:

Costo	**Concesión MUS$**	**Obras obligatorias MUS$**	**Costos pre operativos MUS$**	**Total activos intangibles MUS$**
Saldo al 1 de enero	126.834	6.812	410	134.056
Adiciones	-	134	-	134
Saldo costo bruto al 31 de diciembre	126.834	6.946	410	134.190
Amortización				
Saldo 1 de enero	(42.575)	(2.246)	(221)	(45.042)
Amortización del período	(4.412)	(273)	(11)	(4.696)
Saldo amortización al 31 de diciembre	(46.987)	(2.519)	(232)	(49.738)
Valor libro 1 de enero 2011	84.259	4.566	189	89.014
Valor libro 31 de diciembre 2011	79.847	4.427	178	84.452

Al 31 de diciembre de 2011 y 2010 la amortización reconocida en costos de explotación fue MUS$4.696 y MUS$4.708, respectivamente.

El detalle y movimiento de los activos al 31 de diciembre de 2010, es el siguiente:

Costo	**Concesión MUS$**	**Obras obligatorias MUS$**	**Costos pre operativos MUS$**	**Total activos intangibles MUS$**
Saldo al 1 de enero	126.834	6.812	410	134.056
Adiciones	-	-	-	-
Saldo al 31 de diciembre	126.834	6.812	410	134.056
Amortización				
Saldo 1 de enero	(38.163)	(1.561)	(191)	(39.915)
Bajas	-	(419)	-	(419)
Amortización del período	(4.412)	(266)	(30)	(4.708)
Saldo al 31 de diciembre	(42.575)	(2.246)	(221)	(45.042)
Valor libro 1 de enero 2010	88.671	5.251	219	94.141
Valor libro 31 de diciembre 2010	84.259	4.566	189	89.014

(12) Propiedad, Planta y Equipo

La composición del saldo de Propiedad, planta y equipo se indica en el siguiente cuadro:

	31 de diciembre de 2011			31 de diciembre de 2010		
	Bruto MUS$	Depreciación acumulada MUS$	Neto MUS$	Bruto MUS$	Depreciación acumulada MUS$	Neto MUS$
Construcción en curso	3.137	-	3.137	2.743	-	2.743
Terrenos	4.375	-	4.375	3.619	-	3.619
Planta y equipo	30.806	(7.269)	23.537	30.161	(5.389)	24.772
Equipos de tecnología de la información	294	(153)	141	140	(109)	31
Vehículos menores	286	(147)	139	80	(69)	11
Muebles y útiles	625	(206)	419	618	(145)	473
Instalaciones fijas / accesorios y otros	6.821	(1.233)	5.588	5.603	(999)	4.604
Total maquinaria y equipo	46.344	(9.008)	37.336	42.964	(6.711)	36.253

La composición de la clase de Planta y Equipo se detalla en el siguiente recuadro:

	31 de diciembre de 2011			31 de diciembre de 2010		
	Bruto MUS$	Depreciación acumulada MUS$	Neto MUS$	Bruto MUS$	Depreciación acumulada MUS$	Neto MUS$
Grúas	25.775	(5.009)	20.766	25.583	(3.767)	21.816
Horquillas	1.115	(318)	797	1.126	(191)	935
Tracto-Chasis	1.694	(1.097)	597	1.696	(829)	867
Utilería	2.222	(845)	1.377	1.756	(602)	1.154
Total planta y equipo	30.806	(7.269)	23.537	30.161	(5.389)	24.772

(12) Propiedad, Planta y Equipo, Continuación

(a) Reconciliación de Cambios en Propiedad, Planta y Equipo, por Clases:

Al 31 de diciembre de 2011

	Construcción en curso MU$	Terrenos MU$	Equipos MU$	Equipamiento de tecnologías de la información MU$	Vehículos menores MU$	Muebles y útiles MU$	Instalaciones fijas MU$	Total MU$
Saldo al 1 de enero	2.743	3.619	30.161	140	80	618	5.603	42.964
Traspaso a otro grupo	(958)	-	-	-	-	-	(4.614)	(5.572)
Adiciones	1.806	756	833	154	206	26	9.096	12.877
Ventas	-	-	-	-	-	-	-	-
Cargo por deterioro	(454)	-	(188)	-	-	(19)	(3.264)	(3.925)
Saldo al 31 de diciembre	3.137	4.375	30.806	294	286	625	6.821	46.344
Depreciaciones:								
Saldo al 1 de enero	-	-	5.389	109	69	145	999	6.711
Depreciación	-	-	2.013	44	78	61	454	2.650
Depreciación bienes vendidos	-	-	-	-	-	-	-	-
Depreciación bienes deteriorados	-	-	(133)	-	-	-	(220)	(353)
Saldo al 31 de diciembre	-	-	7.269	153	147	206	1.233	9.008
Valor en libro al 1 de enero de 2011	2.743	3.619	24.772	31	11	473	4.604	36.253
Valor en libro al 31 de diciembre de 2011	3.137	4.375	23.537	141	139	419	5.588	37.336

La depreciación del ejercicio ascendió a MUS$2.650, de los cuales MUS$2.578 se presentan en los costos de ventas y MUS$72 en los gastos de administración.

Al 31 de diciembre de 2010

	Construcción en curso MU$	Terrenos MU$	Equipos MU$	Equipamiento de tecnologías de la información MU$	Vehículos menores MU$	Muebles y útiles MU$	Instalaciones fijas MU$	Total MU$
Saldo al 1 de enero	3.914	3.619	30.537	139	121	552	5.423	44.305
Traspaso a otro grupo	(1.795)		(353)	1	(41)	66	2.122	-
Adiciones	624	-	24	-	-	-	506	1.154
Ventas	-	-	(47)	-	-	-	(57)	(104)
Cargo por deterioro	-	-	-	-	-	-	(2.391)	(2.391)
Saldo al 31 de diciembre	2.743	3.619	30.161	140	80	618	5.603	42.964
Depreciaciones:								
Saldo al 1 de enero	-	-	3.275	67	55	73	596	4.066
Depreciación	-	-	2.114	42	14	72	609	2.851
Depreciación bienes vendidos	-	-	-	-	-	-	(15)	(15)
Depreciación bienes deteriorados	-	-	-	-	-	-	(191)	(191)
Saldo al 31 de diciembre	-	-	5.389	109	69	145	999	6.711
Valor en libro al 1 de enero de 2010	3.914	3.619	27.262	72	66	479	4.827	40.239
Valor en libro al 31 de diciembre de 2010	2.743	3.619	24.772	31	11	473	4.604	36.253

La depreciación del ejercicio ascendió a MUS$2.851, de los cuales MUS$2.793 se presentan en los costos de venta y MUS$58 en los gastos de administración.

(12) Propiedad, Planta y Equipo, Continuación

(b) Deterioro de Activos por Terremoto

Con fecha 27 de febrero de 2010 ocurrió un terremoto y maremoto que afectaron significativamente las instalaciones de San Vicente Terminal Internacional S.A., ubicadas en la Bahía del mismo nombre, región del Bío Bío Chile.

La Sociedad realizó una evaluación exhaustiva que involucró a personal especializado para identificar y cuantificar los daños y efectos potenciales sobre los bienes propios e instalaciones de propiedad de la Empresa Portuaria Talcahuano (EMPORT) incluidas en el contrato de concesión. Dichas evaluaciones determinaron que el deterioro de los bienes propios ascendió a MUS$2.200 que fueron contabilizados en el rubro Gastos Varios de Operación en el Estado Consolidado de Resultados por Función del año terminado el 31 de diciembre de 2010 (ver Nota 22).

Durante el período posterior al terremoto (marzo 2010) la Sociedad incurrió en pérdidas por la paralización de sus operaciones, principalmente relacionadas con las remuneraciones del personal, las cuales fueron estimadas en MUS$2.107 que fueron contabilizadas en el rubro Costo de Ventas en el Estado Consolidado de Resultados por Función del año terminado el 31 de diciembre de 2010.

Durante el 2010, la Sociedad inició un proceso de reclamo a las compañías de seguros por concepto de pérdidas de bienes y perjuicios por paralización por un monto total de MUS$3.208 (MUS$2.509 para Maquinaria y Equipo y MUS$699 de pérdidas por paralización).

Durante el 2011, la Sociedad percibió un total de MUS$8.124, de las compañías de seguro, por concepto de indemnización de los ítems citados en el párrafo anterior, reconociendo la diferencia en el rubro de Otros Ingresos en el Estado Consolidado de Resultados por Función del año 2011.

(c) Bienes en arrendamiento

Durante el 2011, la Subsidiaria Insepbio tomó en arriendo un terreno y bodega bajo un contrato de arrendamiento financiero. Este arrendamiento entrega a la compañía la opción de comprar estos bienes y mientras no se ejerza la opción de compras no son jurídicamente de propiedad de la Sociedad y no puede disponer libremente de ellos. Los bienes arrendados garantizan las obligaciones por arrendamiento. Al 31 de diciembre de 2011, el valor neto en libros del terreno y bodega en arrendamiento era de MUS$1.186.

(d) Otros

La Sociedad efectuó las pruebas de deterioro al 31 de diciembre de 2011 y 2010 y no se identificaron otras situaciones que originen el reconocimiento de pérdidas adicionales por deterioro.

(13) Impuestos Diferidos e Impuesto a la Renta

(a) Impuestos Diferidos

Los impuestos diferidos corresponden al monto de impuesto sobre las ganancias que la Sociedad y sus subsidiarias tendrán que pagar (pasivos) o recuperar (activos) en ejercicios futuros, relacionados con diferencias temporarias entre la base fiscal o tributaria y el importe contable de ciertos activos y pasivos.

El detalle de los impuestos diferidos se indica en el siguiente cuadro:

2011

Tipos de diferencias temporarias	Activo por impuesto diferido MUS$	Pasivo por impuesto diferido MUS$	Neto MUS$
Activos intangibles	-	(4.692)	(4.692)
Planes de beneficios para empleados	-	(10)	(10)
Provisiones	540	-	540
Reversos diferencias temporarias	630	-	630
Depreciación de maquinaria y equipo	-	(827)	(827)
Totales	1.170	(5.529)	(4.359)

2010

Tipos de diferencias temporarias	Activo por impuesto diferido MUS$	Pasivo por impuesto diferido MUS$	Neto MUS$
Activos intangibles	-	(4.079)	(4.079)
Planes de beneficios para empleados	57	(103)	(46)
Provisiones	-	(486)	(486)
Depreciación de maquinaria y equipo	-	(426)	(426)
Totales	57	(5.094)	(5.037)

(13) Impuestos Diferidos e Impuesto a la Renta, Continuación

(b) Impuestos Corrientes por Cobrar y por Pagar

El saldo de impuesto a la renta por cobrar (pagar) se indica en el siguiente cuadro:

	31-12-2011 MUS$	31-12-2010 MUS$
Impuesto a la renta	(2.287)	(207)
Créditos impuesto a la renta	528	831
Otros créditos	346	-
Total impuesto a la renta por (pagar) cobrar	(1.413)	624

(c) Impuesto a la Renta y Conciliación de la Tasa Efectiva

A continuación se presenta la conciliación entre el impuesto sobre la renta que resultaría de aplicar el tipo impositivo general vigente al "resultado antes de impuesto" y el gasto registrado por el citado impuesto en el estado de resultados integrales consolidado correspondiente al:

Gastos por impuestos corrientes	2011 MUS$	2010 MUS$
Impuestos a la ganancias del año	(2.287)	(207)
Gastos por impuesto año anterior	(21)	-
Total gasto por impuestos corriente	(2.308)	(207)
Gastos por impuesto diferido		
Creación y reverso de diferencias temporarias	678	(766)
Total gasto por impuestos diferidos, neto	678	(766)
Gasto por impuesto a las ganancias	(1.630)	(973)

(13) Impuestos Diferidos e Impuesto a la Renta, Continuación

(c) Impuesto a la Renta y Conciliación de la Tasa Efectiva, Continuación

Un análisis y la conciliación de la tasa de impuesto a la renta, calculado con arreglo a la legislación fiscal chilena, y la tasa efectiva de impuestos se detallan a continuación:

	2011 MUS$		2010 MUS$	
Utilidad del período		8.038		3.291
Total gasto por impuesto a la renta		1.630		973
Utilidad excluyendo impuesto a la renta		9.668		4.264
Conciliación de la tasa efectiva de impuesto				
Gasto por impuestos utilizando la tasa legal	20%	1.934	17%	725
Efectos por impuesto de gastos no deducibles	0,37%	36	1,43%	61
Otras variaciones con cargo por impuestos legales	(1,37%)	(133)	(4,39%)	(187)
Tasa impositiva efectiva	19%		14%	

(14) Otros Pasivos Financieros

Préstamos que Devengan Intereses con Instituciones Financieras

El saldo de Otros Pasivos Financieros corrientes y no corrientes se indica en el siguiente cuadro:

	31 de diciembre de 2011			31 de diciembre de 2010		
	Corrientes MUS$	No corrientes MUS$	Total MUS$	Corrientes MUS$	No corrientes MUS$	Total MUS$
Préstamos que devengan intereses (a)	14.012	3.978	17.990	20.365	7.037	27.402
Contrato de derivados (b)	36	-	36	305	-	305
Financiamiento por contrato de concesión (c)	3.562	55.177	58.739	4.425	56.853	61.278
Totales	17.610	59.155	76.765	25.095	63.890	88.985

(a) Préstamos que Devengan Interés

El endeudamiento financiero se desglosa por tipo de préstamo en el cuadro siguiente:

	31 de diciembre de 2011			31 de diciembre de 2010		
	Corrientes MUS$	No corrientes MUS$	Total MUS$	Corrientes MUS$	No corrientes MUS$	Total MUS$
Préstamos bancarios (a.1)	13.959	2.877	16.836	20.365	7.037	27.402
Arrendamiento financiero (a.2)	53	1.101	1.154	-	-	-
Total préstamos que devengan intereses	14.012	3.978	17.990	20.365	7.037	27.402

(14) Otros Pasivos Financieros, Continuación

(a) Préstamos que Devengan Interés, Continuación

(a.1) Préstamos Bancarios

El saldo de préstamos bancarios se detalla en el siguiente cuadro:

	31 de diciembre de 2011			31 de diciembre de 2010		
	Corrientes MUS$	No corrientes MUS$	Total MUS$	Corrientes MUS$	No corrientes MUS$	Total MUS$
Banco Estado 1	10.008	-	10.008	10.045	-	10.045
Banco Estado 2	355	2.877	3.232	111	3.537	3.648
Corpbanca	3.596	-	3.596	6.410	3.500	9.910
International Finance Corp	-	-	-	3.799	-	3.799
Total préstamos bancarios	13.959	2.877	16.836	20.365	7.037	27.402

Las principales condiciones de los préstamos bancarios se detallan a continuación:

Institución financiera	Empresa	Tasa de interés	Fecha de vencimiento
Banco Estado	SVTI S.A.	2,87 %	20-03-2012
Corpbanca	SVTI S.A.	5,70%	09-01-2012
Banco Estado	Insepbio Ltda.	4,92%	30-06-2029

El préstamo de Corpbanca incluye una cobertura de tasas de interés, cuyo contrato de derivados se expone en Nota 14(b).

Los pagos a realizar en los próximos años son los siguientes:

	31-12-2011 MUS$	31-12-2010 MUS$
Menos de un año	13.959	20.365
Entre uno y cinco años	1.546	5.444
Más de cinco años	1.331	1.593
Total préstamos bancarios	16.836	27.402

Durante el año 2011 se efectuó la última renovación del préstamo con Banco Estado por MUS$10.000 con fecha de vencimiento 20 de marzo de 2012.

(14) Otros Pasivos Financieros, Continuación

(a) Préstamos que Devengan Interés, Continuación

(a.2) Arrendamiento Financiero por Pagar

La sociedad Inmobiliaria Sepbio Ltda. contrajo una obligación por arrendamiento con el Banco Estado, en noviembre de 2011, destinada a la adquisición de una propiedad. Dicha obligación está compuesta de la siguiente manera:

	Pagos mínimos futuros 2011	Interés 2011	Valor Actual de pagos mínimos futuros 2011
Hasta un año	92	(39)	53
Entre uno y cinco años	458	(205)	253
Más de cinco años	1077	(229)	848
Totales	1.627	(473)	1.154

(b) Contratos de Derivados

El siguiente cuadro muestra el valor razonable de los acuerdos de cobertura:

	31 de diciembre de 2011		31 de diciembre de 2010	
	Activos MUS$	Pasivos MUS$	Activos MUS$	Pasivos MUS$
Swap de moneda y de tasa de interés	-	36	-	305
Total pasivos de cobertura	-	36	-	305

Swap de tasa de interés (IRS) son los instrumentos derivados que San Vicente Terminal Internacional S.A. ha contratado para cubrirse contra riesgos de tasas de interés de préstamos bancarios a tasa variable que cumplen con los criterios de contabilidad de cobertura. Para comprobar el cumplimiento de estos requisitos, la parte eficiente de las coberturas ha sido verificada y confirmada y, por lo tanto, la parte efectiva (ver Nota 17) ha sido reconocida en el patrimonio. Aquí sólo se presenta la parte que no afecta al ítem cubierto y la parte que afecta a la partida cubierta en torno al devengo de intereses se presenta neta en préstamos que devengan intereses.

En el cuadro siguiente se presentan las características de los derivados existentes, mostrando la relación del valor razonable al 31 de diciembre de 2011 y 2010:

					31 de diciembre de 2011		31 de diciembre de 2010	
Derivado	Partida cubierta	Fecha acuerdo	Fecha expiración	Moneda	Monto MUS$	Valor razonable MUS$	Monto MUS$	Valor razonable MUS$
IRS	Tasa Libor/ Crédito Corpbanca	15-07-2009	15-07-2011	Dólares	-	-	6.250	(71)
IRS	Tasa Libor/ Crédito IFC	15-07-2009	15-07-2011	Dólares	-	-	3.750	(137)
IRS	Tasa Libor/ Crédito Corpbanca	09-07-2009	09-01-2012	Dólares	3.500	(36)	3.500	(97)
	Total cobertura efectiva					(36)		(305)

(14) Otros Pasivos Financieros, Continuación

(b) Contratos de Derivados, Continuación

Los flujos estimados probables a pagar por compensación en el swap de tasa son los siguientes:

	31-12-2011 MUS$
Hasta 90 días	36
De 91 días a 1 año	-
De 1 año a 3 años	-
Más de 3 años	-
Total flujos estimados a pagar	36

(c) Financiamiento por Contrato de Concesión

El saldo de otros pasivos financieros corrientes y no corrientes se indica en el siguiente cuadro:

	31 de diciembre de 2011		
	Corrientes MUS$	No corrientes MUS$	Total MUS$
Financiamiento contrato de concesión	3.562	55.177	58.739

	31 de diciembre de 2010		
	Corrientes MUS$	No corrientes MUS$	Total MUS$
Financiamiento contrato de concesión	4.425	56.853	61.278

Financiamiento Contrato de Concesión a “Empresa Portuaria de San Vicente” es un financiamiento implícito (Nota 26). El monto originado de este financiamiento fue descontado a una tasa estimada de interés de 6,8%, la cual fue definida al inicio de la concesión. Los pagos son trimestrales.

Los pagos a realizar en los próximos años son los siguientes:

	31 de diciembre de 2011		
	Pagos mínimos futuros MUS$	Interés MUS$	Valor actual pagos mínimos futuros MUS$
Hasta un año	5.500	(1.938)	3.562
Entre uno y cinco años	27.500	(17.193)	10.307
Más de cinco años	66.000	(21.130)	44.870
Total Canon mínimo de arrendamiento	99.000	(40.261)	58.739

(15) Cuentas por Pagar Comerciales y Otras Cuentas por Pagar

La composición del saldo de cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar corrientes se indica en el siguiente cuadro:

	31-12-2011 MUS$	31-12-2010 MUS$
Cuentas por pagar comerciales	6.491	5.637
Otras cuentas por pagar	1.132	1.508
Total acreedores comerciales y otras cuentas por pagar	7.623	7.145

La composición de otras cuentas por pagar se detalla en el siguiente cuadro:

	31-12-2011 MUS$	31-12-2010 MUS$
Acreedores varios	64	426
Retenciones	1.068	1.082
Total otras cuentas por pagar	1.132	1.508

(16) Provisiones no Corrientes por Beneficios a los Empleados

(a) Obligaciones por Beneficios para Empleados

Al 31 de diciembre 2011, la responsabilidad de la entidad, debido a todos sus empleados, se determina utilizando los criterios establecidos en la NIC 19.

La obligación post-empleo está constituida por la indemnización por años de servicios que será cancelada a todos los empleados que pertenecen a la Sociedad al final de la concesión.

La valoración actuarial se determina considerando los siguientes porcentajes:

	2011	2010
Tasa de descuento	6,80%	6,80%
Tasa de rotación necesidades de la empresa	2,86%	2,86%
Incremento salarial	4,68%	4,68%
Edad jubilación hombres	65	65
Edad jubilación mujeres	60	60

(16) Provisiones no Corrientes por Beneficios a los Empleados, Continuación

(a) Obligaciones por Beneficios para Empleados, Continuación

Cambios en la obligación por pagar al personal correspondiente a beneficios post empleo se indica en el siguiente cuadro:

Valor actuarial de los beneficios para empleados

	MUS$
Saldo Inicial al 1 de enero de 2010	777
Costo del servicio	125
Costo financiero	10
Pagos del período	(324)
Ganancia actuarial	(262)
Saldo al 31 de diciembre de 2010	326
Costo del servicio	(49)
Costo financiero	22
Pagos del período	(173)
Ganancia actuarial	151
Saldo al 31 de diciembre de 2011	277

El efecto llevado a resultado durante los ejercicios 2011 y 2010, asciende a MUS$255 y MUS$106, respectivamente.

La naturaleza del gasto de beneficio para empleados es el siguiente:

	31-12-2011	**31-12-2010**
Gasto administración	17	10
Gasto operativo	238	96
Total gasto beneficio post empleo	255	106

(16) Provisiones no Corrientes por Beneficios a los Empleados, Continuación

(b) Gastos del Personal

El detalle de los gastos del personal se indica en el siguiente cuadro:

	31-12-2011 MUS$	31-12-2010 MUS$
Bonos corrientes	1.664	1.888

Clases de gastos por empleado	2011 MUS$	2010 MUS$
Sueldos y salarios	10.765	9.027
Beneficios a corto plazo a los empleados	582	792
Gasto por obligación por beneficios post Empleo	343	126
Otros gastos de personal	560	409
Total gastos del personal	12.250	10.354

(17) Patrimonio y Reservas

Los movimientos experimentados por el patrimonio durante los años 2011 y 2010 se presentan en los Estados Consolidados de Cambios en el Patrimonio Neto.

(a) Capital Suscrito, Pagado y Número de Acciones

La Sociedad mantiene en circulación 1000 acciones de una serie única que se encuentran totalmente pagadas al 31 de diciembre de 2011 y 2010 por MUS$10.000.

Serie	N° Acciones suscritas	N° Acciones pagadas	N° Acciones con derecho voto
Única	1.000	1.000	1.000

Las acciones no tienen valor nominal y la Sociedad no posee acciones propias en cartera.

(17) Patrimonio y Reservas, Continuación

(b) Reservas

La reserva comprende la porción efectiva del efecto acumulativo neto en el valor razonable de los instrumentos de cobertura de flujos de caja relacionadas con transacciones cubiertas que aún no ocurren.

El movimiento de las reservas incluidas en los Estados Consolidados de Cambios en el Patrimonio durante los años 2011 y 2010, es el siguiente:

Al 31 de diciembre de 2011	**Saldos al 31-12-2010 MUS$**	**Movimiento neto MUS$**	**Saldos al 31-12-2011 MUS$**
Reservas de cobertura de flujo de efectivo	(210)	208	(2)
Otras reservas varias	119	57	176
Totales	(91)	265	174

Al 31 de diciembre de 2010	**Saldos al 01-01-2010 MUS$**	**Movimiento neto MUS$**	**Saldos al 31-12-2010 MUS$**
Reservas de cobertura de flujo de efectivo	(394)	184	(210)
Otras reservas varias	150	(31)	119
Totales	(244)	153	(91)

- **Reservas de coberturas**

  Corresponde a la diferencia entre el valor spot y el valor razonable de los contratos de coberturas.

- **Otras reservas varias**

  Corresponde a diferencias producidas en el cálculo del valor patrimonial de las inversiones en subsidiarias.

(17) Patrimonio y Reservas, Continuación

(c) Dividendos

La política de dividendos de la Sociedad, considera la distribución de, a lo menos, el 30% de las utilidades líquidas del ejercicio. La política de dividendos expuesta anteriormente, corresponde a la intención del Directorio, por lo que su cumplimiento queda condicionado a las utilidades que se obtengan, a los compromisos financieros de la Sociedad y a las reservas que se deban provisionar.

Los dividendos que acuerde una Junta de Accionistas serán pagados mediante cheque nominativo a nombre del accionista, los cuales deberán ser retirados por el accionista o quien lo represente en las oficinas de la Sociedad.

Con fecha 12 de abril del 2011, la Junta de Accionistas acordó no distribuir dividendos, en atención a los compromisos financieros de la Sociedad y sus planes de desarrollo y expansión.

Durante el año 2010 no se han distribuido dividendos.

(18) Ingresos de Actividades Ordinarias

El detalle de los ingresos ordinarios se indica en el siguiente cuadro:

Ingresos de actividades ordinarias	2011 MUS$	2010 MUS$
Servicios de muellaje	20.213	18.339
Servicios de transferencia	22.989	21.765
Servicios de consolidación de carga	11.549	8.276
Servicios de depósito y maestranza	3.172	2.345
Servicios de terminal portuario	4.705	5.793
Total ingresos ordinarios	62.628	56.518

Prestación de servicios corresponden a “Servicios de Operaciones Portuarias” derivados de la explotación del Frente de Atraque del Puerto de San Vicente de Talcahuano.

(19) Costos de Ventas

El detalle de los Costos de Ventas se indica en el siguiente cuadro:

Costos de ventas	2011 MUS$	2010 MUS$
Costos de concesión	6.742	10.623
Costos variables	21.660	16.895
Costos fijos operacionales	21.413	17.545
Total costos de explotación	49.815	45.063

Costo de Explotación corresponde a costos originados en la prestación de "Servicios de Operaciones Portuarias" derivados de la explotación del Frente de Atraque del Puerto de San Vicente.

(20) Gastos de Administración

El detalle de los gastos de administración se indica en el siguiente cuadro:

	2011 MUS$	2010 MUS$
Gastos en administración de personal	1.851	1.561
Gastos legales	564	248
Gastos de comunicación e información	118	97
Gastos de viajes	90	53
Gastos de seguros	310	164
Gastos de servicios básicos	50	29
Depreciaciones administrativas	71	58
Otros gastos de administración	207	173
Total gastos de administración	3.261	2.383

(21) Otros Ingresos por Función

El detalle de los Otros Ingresos de operación se indica en el siguiente cuadro:

	2011 MUS$	2010 MUS$
Venta dólares	322	77
Ventas no habituales	54	238
Reembolso compañía de seguros (Nota 12(b))	4.591	3.208
Otros	438	5
Total otros ingresos de operación	5.405	3.528

(22) Otros Gastos por Función

El detalle de otros gastos varios de operación se indican en el siguiente cuadro:

	2011 MUS$	2010 MUS$
Cargo por deterioro maquinaria y equipo (Nota 12)	-	2.200
Gastos de mitigación del terremoto	-	699
Otros	622	222
Total otros egresos de operación	622	3.121

(23) Ingresos y Costos Financieros

El detalle de ingresos financieros se indica en el siguiente cuadro:

	2011 MUS$	2010 MUS$
Interés mercado de capitales	10	-
Interés préstamo al personal	13	17
Total ingresos financieros	23	17

El detalle de costos financieros se indica en el siguiente cuadro:

	2011 MUS$	2010 MUS$
Intereses canon de la concesión	3.933	4.035
Intereses préstamos bancarios	600	699
Otros	157	498
Total costos financieros	4.690	5.232

(24) Diferencias de Cambio

Las diferencias de cambio generadas al 31 de diciembre de 2011 y 2010, por partidas en monedas extranjeras, distintas a las generadas por inversiones financieras a valor razonable con cambios en resultados fueron abonadas (cargadas) a resultados del período en otros gastos por función (ver Nota 22), cuenta diferencias de cambio, según el siguiente detalle:

	2011 MUS$	2010 MUS$
Diferencias de Cambio		
Efectivo	(110)	(11)
Otras cuentas por cobrar	(29)	102
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar	22	94
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas	(205)	192
Cuentas por cobrar por impuestos corrientes	(22)	28
Otros Activos	(51)	20
Total activo	(395)	425
Préstamos que devengan intereses	(143)	(81)
Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar	228	(222)
Cuentas por pagar a entidades relacionadas	195	(225)
Provisiones	29	(48)
Total pasivos	309	(576)
Total diferencias de cambio	(86)	(151)

(25) Directorio y Personal Clave de la Gerencia

San Vicente Terminal Internacional S.A. ha definido, para estos efectos, considerar personal clave a aquellas personas que tienen autoridad y responsabilidad para planificar, dirigir y controlar las actividades de la Sociedad, considerando a Directores y Gerentes quienes conforman la Gerencia Superior.

La Gerencia Superior de la Sociedad está formada por 11 ejecutivos (8 Directores y 3 Gerentes). Estos profesionales recibieron remuneraciones y otros beneficios, durante el ejercicio 2011 y 2010 ascendentes a MUS$752 y MUS$667, respectivamente.

	2011 MUS$	2010 MUS$
Clases de gastos por empleados		
Sueldos y salarios	467	443
Honorarios de administradores (Directorio)	51	53
Beneficios a corto plazo a los empleados	130	58
Gasto por obligación por beneficios post empleo	104	113
Total gastos de personal clave de la Gerencia	752	667

(26) Acuerdo de Concesión de Servicios

Concedente: Empresa Portuaria Talcahuano San Vicente (Emport)
Concesionario: San Vicente Terminal Internacional S.A. (SVTI)

De acuerdo a los términos de las bases de licitación, el Contrato de Concesión del Frente de Atraque del Puerto de San Vicente, que tiene una vigencia inicial de 15 años, se firmó con Empresa Portuaria Talcahuano San Vicente (Emport) el 11 de noviembre de 1999.

Por medio de este contrato de concesión otorga al Concesionario una concesión exclusiva para desarrollar, mantener y explotar el Frente de Atraque, incluyendo el derecho a cobrar a los Usuarios Tarifas Básicas por Servicios Básicos, y Tarifas Especiales por Servicios Especiales prestados en el Frente de Atraque.

Servicios prestados: servicios de muellaje, transferencia, almacenaje y otros servicios complementarios a San Vicente Terminal Internacional S.A., cuyas tarifas máximas fijadas en dólares, son públicas y no discriminatorias.

Bajo los términos de este contrato San Vicente Terminal Internacional S.A. es requerido a pagar lo siguiente a Emport:

(a) Pago estipulado, por MUS$6.000, el que fue cancelado a la Empresa Portuaria San Vicente el día 29 de diciembre de 1999.

(b) Pago adicional, por MUS$47.057 históricos, el que fue cancelado a la Empresa Portuaria Talcahuano San Vicente en 6 cuotas iguales de MUS$7.843.

(c) Canon anual durante el primer año contractual, por un monto fijo de MUS$5.500. El canon anual a partir del segundo año contractual un monto a definir en base a la carga transferida durante el año anterior, con un mínimo equivalente a MUS$5.500. El monto indicado, se debe pagar en cuatro cuotas iguales, dentro de los 5 primeros días del mes siguiente de cada trimestre.

Los pagos señalados en la letra (c), deberán ajustarse por el Índice de Precios al Productor de Estados Unidos para mercancías terminadas (que no se ajusta estacionalmente) fijado por el Departamento de Estadísticas de la Oficina del Trabajo del Gobierno de los Estados Unidos de Norteamérica. Estos valores ya ajustados deberán ser pagados en dólares estadounidenses, o en su equivalente en pesos de acuerdo al tipo de cambio observado informado por el Banco Central a la fecha de pago.

El Concesionario tendrá la opción de extender el plazo por un período de 15 años si el concesionario amplia la capacidad del Frente de Atraque al menos hasta 5,8 millones de toneladas/año. El año 2007 se logró realizar esta ampliación, logrando así que la Concesión se extendiera hasta el año 2029.

(26) Acuerdo de Concesión de Servicios, Continuación

A la fecha de término, el concesionario deberá presentar a Emport, tanto el Frente de Atraque como todos los Aportes de Infraestructura, en buenas condiciones de funcionamiento, exceptuando el desgaste por el uso normal que les afecte, libre de todo personal, equipos, materiales, piezas, repuestos, materiales de residuos, desechos, basura e instalaciones temporales, que no consistan en activos incluidos.

Las obligaciones que nacen del Contrato de Concesión se encuentran cumplidas en todos sus aspectos al cierre de los ejercicios 2011 y 2010.

(27) Instrumentos Financieros y de Gestión de Riesgos

(a) Administración del Riesgo Financiero

San Vicente Terminal Internacional S.A. está expuesto a los siguientes riesgos relacionados con el uso de instrumentos financieros:

- riesgo de crédito
- riesgo de liquidez
- riesgo de mercado
- riesgo operacional.

En esta nota se presenta información respecto de la exposición de San Vicente Terminal Internacional S.A. a cada uno de los riesgos mencionados, los objetivos, las políticas y los procedimientos para medir y administrar el riesgo y la administración del capital. Los estados financieros consolidados incluyen más revelaciones cuantitativas.

(i) Marco de administración de riesgo

El Directorio es responsable por establecer y supervisar la estructura de administración de riesgo de San Vicente Terminal Internacional S.A y es responsable, también, por el desarrollo y el monitoreo de las políticas de administración de riesgo.

Las políticas de administración de riesgo de San Vicente Terminal Internacional S.A. son establecidas con el objeto de identificar y analizar los riesgos enfrentados, fijar límites y controles de riesgo adecuados, y para monitorear los riesgos y cumplimiento de los límites. Se revisan regularmente las políticas y los sistemas de administración de riesgo a fin de que reflejen los cambios en las condiciones de mercado y en sus actividades comerciales. San Vicente Terminal Internacional S.A. a través de sus normas y procedimientos de administración, pretende desarrollar un ambiente de control disciplinado y constructivo en el que todos los empleados entiendan sus roles y obligaciones.

(27) Instrumentos Financieros y de Gestión de Riesgos, Continuación

(a) Administración del Riesgo Financiero, Continuación

(i) Marco de administración de riesgo, Continuación

El Directorio supervisa la manera en que la administración monitorea el cumplimiento de las políticas y los procedimientos de administración de riesgo de San Vicente Terminal Internacional S.A. y revisa si el marco de administración de riesgo es apropiado respecto de los riesgos enfrentados.

(ii) Riesgo de crédito

El riesgo de crédito es el riesgo de pérdida financiera que enfrenta San Vicente Terminal Internacional S.A. si un cliente o contraparte en un instrumento financiero no cumple con sus obligaciones contractuales, y se origina principalmente de las cuentas por cobrar a clientes.

Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar

La exposición de San Vicente Terminal Internacional S.A. al riesgo de crédito se ve afectada principalmente por las características individuales de cada cliente. No obstante, la administración también considera la demografía de la base de clientes, ya que estos factores pueden afectar el riesgo de crédito, particularmente en las deterioradas circunstancias económicas actuales. No obstante, desde un punto de vista geográfico no existe concentración de riesgo de crédito.

La Sociedad ha establecido una política de riesgo bajo la cual se analiza a cada cliente nuevo individualmente en lo que respecta a su solvencia antes de ofrecer las condiciones estándar de pago. La revisión de San Vicente Terminal Internacional S.A. incluye calificaciones externas, cuando están disponibles, y en algunos casos referencias bancarias. Los clientes que no cumplen con la referencia de solvencia establecida sólo pueden efectuar transacciones con San Vicente Terminal Internacional S.A. mediante la modalidad de pagos anticipados.

Más del 85% de los clientes de San Vicente Terminal Internacional S.A. han efectuado transacciones con la Sociedad por más de tres años y no se han originado pérdidas importantes por incobrables.

San Vicente Terminal Internacional S.A. establece una provisión para deterioro de valor que representa su estimación de las pérdidas incurridas en relación con los deudores comerciales, otras cuentas por cobrar e inversiones. Los principales componentes de esta provisión son un componente de pérdida específico que se relaciona con exposiciones individualmente significativas.

(27) Instrumentos Financieros y de Gestión de Riesgos, Continuación

(a) Administración del Riesgo Financiero, Continuación

(ii) Riesgo de crédito, Continuación

Inversiones

San Vicente Terminal Internacional S.A. limita su exposición al riesgo de crédito invirtiendo solamente en instrumentos líquidos.

(iii) Riesgo de liquidez

El riesgo de liquidez es el riesgo que San Vicente Terminal Internacional S.A. tenga dificultades para cumplir con sus obligaciones asociadas con sus pasivos financieros que son liquidados mediante la entrega de efectivo o de otros activos financieros. El enfoque utilizado para administrar la liquidez es asegurar, en la mayor medida posible, que siempre contará con la liquidez suficiente para cumplir con sus obligaciones cuando vencen, tanto en condiciones normales como de tensión, sin incurrir en pérdidas inaceptables o arriesgar la reputación de San Vicente Terminal Internacional S.A.

Por lo general, San Vicente Terminal Internacional S.A. asegura que cuenta con suficiente efectivo a la vista para solventar los gastos operacionales esperados durante un período de 60 días, incluyendo el pago de obligaciones financieras; esto excluye el posible impacto de circunstancias extremas que no pueden predecirse razonablemente, como los desastres naturales.

(iv) Riesgo de mercado

El riesgo de mercado es el riesgo de que los cambios en los precios de mercado, por ejemplo en las tasas de cambio, tasas de interés o precios de las acciones, afecten los ingresos de San Vicente Terminal Internacional S.A. o el valor de los instrumentos financieros que mantiene. El objetivo de la administración del riesgo de mercado es administrar y controlar las exposiciones a este riesgo dentro de parámetros razonables y al mismo tiempo optimizar la rentabilidad.

San Vicente Terminal Internacional S.A. está expuesta al nivel de crecimiento económico, tanto de los mercados locales como de exportación.

(27) Instrumentos Financieros y de Gestión de Riesgos, Continuación

(a) Administración del Riesgo Financiero, Continuación

(iv) Riesgo de mercado, Continuación

San Vicente Terminal Internacional S.A. se desenvuelve dentro del sector marítimo portuario, atendiendo a las empresas navieras y a los exportadores e importadores nacionales, principalmente relacionados al sector forestal, pesquero, agrícola e industrial entre otros, por lo cual, la demanda de servicios portuarios estará muy ligada a la demanda de nuestros principales clientes en los mercados internacionales, donde San Vicente Terminal Internacional S.A. no tiene manera de influir por lo que no tiene control sobre los factores que le afectan.

Entre los factores que pueden afectar de manera significativa el nivel de actividad es la caída en los precios internacionales que presionen a la baja la demanda de los productos exportables.

San Vicente Terminal Internacional S.A. para disminuir estos riesgos a través de su área comercial diversifica su cartera de clientes tanto nacionales como extranjeros, así como el tipo de productos que se transfieren desde el Terminal.

Riesgo de Moneda

San Vicente Terminal Internacional S.A. está expuesto al riesgo de moneda en obligaciones corrientes y no corrientes con los empleados las cuales están pactadas en pesos chilenos (riesgo no cubierto).

Respecto de otros activos y pasivos monetarios denominados en monedas extranjeras, la política de San Vicente Terminal Internacional S.A. es asegurar que su exposición neta se mantenga en un nivel aceptable comprando o vendiendo monedas extranjeras a tasas al contado cuando sea necesario para abordar los desequilibrios de corto plazo.

(27) Instrumentos Financieros y de Gestión de Riesgos, Continuación

(a) Administración del Riesgo Financiero, Continuación

(iv) Riesgo de mercado, Continuación

Riesgo de Tasa de Interés

La política de la Sociedad es cubrir el riesgo de tasa de interés obtenido en préstamos de tasa variable con instrumentos derivados. Para gestionar esto, la empresa gestiona contrato de swap de tasa de interés, en el cual la empresa acuerda intercambiar, en los mismos períodos determinados en el contrato de deuda, los flujos de las distintas tasas de interés mediante compensación.

(v) Riesgo operacional

El riesgo operacional es el riesgo de pérdida directa o indirecta originado de una amplia variedad de causas asociadas con los procesos, el personal, la tecnología e infraestructura de San Vicente Terminal Internacional S.A., y con los factores externos distintos de los riesgos de liquidez, de mercado y de crédito como aquellos riesgos que se originan de requerimientos legales y regulatorios y de las normas generalmente aceptadas de comportamiento corporativo. Los riesgos operacionales surgen de todas las operaciones.

El objetivo de San Vicente Terminal Internacional S.A. es administrar el riesgo operacional de manera de equilibrar la prevención de pérdidas financieras y el daño a su reputación con la efectividad general de costos, y de evitar los procedimientos de control que restrinjan la iniciativa y la creatividad.

La responsabilidad básica por el desarrollo y la implementación de controles para tratar el riesgo operacional está asignada a la administración superior dentro de cada unidad de negocios. Esta responsabilidad está respaldada por el desarrollo de normas de San Vicente Terminal Internacional S.A. para la administración del riesgo operacional en las siguientes áreas:

- Requerimientos de adecuada segregación de funciones, incluyendo la autorización independiente de las transacciones
- Requerimientos de conciliación y monitoreo de transacciones
- Cumplimiento de requerimientos regulatorios y otros requerimientos legales
- Documentación de controles y procedimientos
- Requerimientos de evaluación periódica del riesgo operacional enfrentado, y la idoneidad de los controles y procedimientos para abordar los riesgos identificados
- Requerimientos relacionados con el reporte de las pérdidas operacionales y las acciones de remediación propuestas
- Desarrollo de planes de contingencia
- Capacitación y desarrollo profesional
- Normas éticas y de negocios
- Mitigación de riesgos, incluyendo seguros cuando son efectivos.

(27) Instrumentos Financieros y de Gestión de Riesgos, Continuación

(a) Administración del Riesgo Financiero, Continuación

(vi) Administración de Capital

La política del directorio es mantener una base de capital sólida de manera de conservar la confianza de los accionistas, los acreedores y el mercado, y sustentar el desarrollo futuro del negocio. El Directorio monitorea el retorno de capital, que es definido por San Vicente Terminal Internacional S.A. como el ingreso de operación neto dividido por el patrimonio total.

(b) Instrumentos Financieros

(i) Riesgo de tipo de cambio

La posición de activos y pasivos en monedas funcional y extranjera es la siguiente:

Al 31 de diciembre de 2011

Activos:	**En dólares EEUU MUS$**	**En pesos chilenos MUS$**	**Total MUS$**
Efectivo	10.109	62	10.171
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar, corriente neto	9.543	1.840	11.383
Cuentas por cobrar a empresas relacionadas	1.907	81	1.988
Pasivos:			
Préstamos que devengan intereses (corriente)	(13.907)	(2.929)	(16.836)
Otras cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar	(3.584)	(4.039)	(7.623)
Cuentas por pagar empresas relacionadas	(1.308)	(1)	(1.309)
Pasivos de cobertura	(36)	-	(36)
Déficit de activos sobre pasivos en moneda extranjera	2.724	(4.986)	(2.262)

Al 31 de diciembre de 2010

Activos:	**En dólares EEUU MUS$**	**En pesos chilenos MUS$**	**Total MUS$**
Efectivo	8.972	102	9.074
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar, corriente neto	7.789	207	7.996
Cuentas por cobrar a empresas relacionadas	1.377	-	1.377
Pasivos:			
Préstamos que devengan intereses (corriente)	(20.365)	-	(20.365)
Otras cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar	(4.065)	(1.572)	(5.637)
Cuentas por pagar empresas relacionadas	-	-	-
Pasivos de cobertura	(305)	-	(305)
Déficit de activos sobre pasivos en moneda extranjera	(6.597)	(1.263)	(7.860)

(27) Instrumentos Financieros y de Gestión de Riesgos, Continuación

(b) Instrumentos Financieros, Continuación

(i) Riesgo de tipo de cambio, Continuación

Análisis de sensibilidad moneda

San Vicente Terminal Internacional S.A. tiene una exposición contable activa en relación a monedas distintas del dólar de Estados Unidos de Norteamérica, por un monto de (MUS$4.986) y (MUS$1.263) al 31 de diciembre del 2011 y 31 de diciembre del 2010, respectivamente.

(ii) Riesgo de tasa de interés

Las variaciones de los tipos de interés modifican los flujos futuros de los activos y pasivos referenciados a un tipo de interés variable.

Este riesgo de variación de tipo de interés es especialmente significativo en lo relativo al financiamiento de la Sociedad, por lo tanto, el objetivo de la gestión del riesgo de tasa de interés es minimizar la volatilidad de dichos flujos aumentando la certidumbre de los pagos futuros.

La política de la Sociedad es cubrir el riesgo de tasa de interés obtenido en préstamos de tasa variable con instrumentos derivados (swap de tasa).

Para gestionar esto, la empresa adquiere Swap de tasa de interés, en los cuales la empresa acuerda intercambiar, en períodos determinados la diferencia entre los montos de tasa de interés fijo y variable calculado en referencia a un monto de capital nacional acordado.

Al sensibilizar un alza en la tasa de interés de 100 puntos bases, está aún así quedaría cubierta por el Swap, que cubre con creces la diferencia entre la tasa Libor y la fija.

(iii) Riesgo de crédito

La posición máxima de riesgo de crédito es la siguiente:

	MUS$ 31-12-2011	**MUS$ 31-12-2010**
Efectivo y equivalentes de efectivo	10.171	9.074
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar	11.383	12.441
Cuentas por cobrar a empresas relacionadas	1.988	1.377
Posición neta por tipo de moneda	23.542	22.892

El riesgo de crédito es sustancialmente con compromisos en Chile, y corresponde a empresas navieras y empresas comerciales que usan las instalaciones de San Vicente Terminal Internacional S.A. y subsidiarias. Estas cuentas por cobrar a clientes son todas a un máximo de 180 días, y aquellas que superan dicho plazo son deterioradas paulatinamente por la administración.

(27) Instrumentos Financieros y de Gestión de Riesgos, Continuación

(b) Instrumentos Financieros, Continuación

(iii) Riesgo de crédito, Continuación

Pérdidas por deterioro

Las pérdidas por deterioro por deudores comerciales y otras cuentas por cobrar eran como sigue:

	2011 MUS$	2010 MUS$
Saldo:		
Deterioro inicial	93	44
Reconocido en resultados integrales	(75)	49
Total pérdidas por deterioro a diciembre	18	93

(iv) Riesgo de liquidez

Los siguientes son los vencimientos contractuales de pasivos financieros, incluyendo los pagos estimados de intereses.

Al 31 de diciembre del 2011

	Nota	Monto en libros MUS$	6 meses o Menos MUS$	6-12 Meses MUS$	1-2 Años MUS$	2-5 Años MUS$	Más de 5 Años MUS$
Préstamos bancarios	14	16.836	13.973	168	328	1.201	1.166
Financiamiento contrato de Concesión	14	58.739	5.374	4.626	4.562	9.178	34.999
Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar y por pagar empresas relacionadas	9-15	8.932	2.819	6.085	26	2	-
Pasivo de cobertura	14	36	36	-	-	-	-
Totales		84.543	22.202	10.879	4.916	10.381	36.165

(27) Instrumentos Financieros y de Gestión de Riesgos, Continuación

(b) Instrumentos Financieros, Continuación

(iv) Riesgo de liquidez, Continuación

Al 31 de diciembre del 2010

	Nota	Monto en Libros MUS$	6 meses o Menos MUS$	6-12 Meses MUS$	1-2 Años MUS$	2-5 Años MUS$	Más de 5 Años MUS$
Préstamos bancarios	14	27.402	20.352	3.697	392	981	1.980
Financiamiento contrato de Concesión	14	61.278	3.629	1.621	3.588	11.403	41.037
Otras cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar y por pagar empresas relacionadas	9-15	8.824	5.365	3.446	13	-	-
Pasivo de cobertura	11	305	305	-	-	-	-
Total		97.809	29.651	8.764	3.993	12.384	43.017

Los distintos niveles se han definido como sigue:

Nivel 1:
precios cotizados en mercados activos para activos o pasivos idénticos.

Nivel 2:
datos diferentes de los precios cotizados incluidos en el Nivel 1, que sean observables para el activo o pasivo, ya sea directa o indirectamente (es decir, derivados de los precios).

Nivel 3:
datos no-observables importantes para el activo o pasivo.

	Nivel 1 MUS$	Nivel 2 MUS$	Nivel 3 MUS$	Total MUS$
Pasivos de cobertura	(36)	-	-	(36)

(v) Riesgos operacionales

Riesgos operacionales y de propiedades, plantas y equipos

El objetivo de San Vicente Terminal Internacional S.A. y subsidiarias es administrar el riesgo operacional de manera de equilibrar la prevención de pérdidas financieras y el daño a su reputación con la efectividad general de costos, y de evitar los procedimientos de control que restrinjan la iniciativa y la creatividad.

(27) Instrumentos Financieros y de Gestión de Riesgos, Continuación

(b) Instrumentos Financieros, Continuación

(v) Riesgos operacionales , Continuación

La responsabilidad básica por el desarrollo y la implementación de controles para tratar el riesgo operacional está asignada a la administración superior dentro de cada unidad de negocios. Esta responsabilidad está respaldada por el desarrollo de normas de San Vicente Terminal Internacional S.A. y subsidiarias para la administración del riesgo operacional en las distintas áreas de la organización.

(vi) Riesgos de factores medioambientales

Las operaciones de San Vicente Terminal Internacional S.A. y subsidiarias están reguladas por normas medioambientales y se han caracterizado por tener una base sólida de sustentación de su gestión empresarial, lo anterior ha permitido a la Sociedad adaptarse a los cambios de la legislación ambiental aplicable, de modo que el impacto en sus operaciones se encuadre dentro de dichas normas e implementando estándares como las normas ISO14.000. La operatividad de las instalaciones portuarias cuenta con las medidas de resguardo necesarias tanto para cumplir con las normas vigentes como para el cuidado de las personas que laboran en el Terminal y la ciudadanía.

(vii) Riesgos asociados a la relación con la comunidad

San Vicente Terminal Internacional S.A. y subsidiarias mantiene una política de estrecha relación con la comunidad de la ciudad de Talcahuano, colaborando en distintos ámbitos, dentro de los cuales destaca su apoyo en el proyecto educacional “Educando a la Comuna”, aporte a diversas actividades culturales, sociales y deportivas, la compañía ha puesto su énfasis en ser un factor importante de apoyo a la comunidad y contempla en el futuro continuar su vínculo estrecho con la comunidad.

(28) Activos y Pasivos Contingentes

(a) Garantías Directas:

La Sociedad mantienen vigentes las siguientes garantías:

- Cuatro boletas de garantías por MUS$2.745 cada una a favor de Empresa Portuaria Talcahuano-San Vicente, para garantizar el fiel cumplimiento del contrato de concesión.
- Boleta de garantía por M$314.993 a favor de Empresa Portuaria Talcahuano-San Vicente, originada por un bien del Activo Fijo dado de bajo por San Vicente Terminal Internacional, según especificaciones del contrato de concesión.
- Boleta de garantía por UF37.531 tomada por Muellaje SVTI S.A. a favor de la Inspección comunal del trabajo para cautelar el pago de sus obligaciones laborales y previsionales.
- Boleta de garantía por UF6.000 a favor del Director Regional de Aduanas, para garantizar las obligaciones de almacenista de San Vicente Terminal Internacional S.A.

(b) Juicios u Otras Acciones Legales:

- Con fecha 10 de julio de 2009 San Vicente Terminal Internacional S.A. impuso querella criminal por los delitos de falsificación de instrumento público, estafa y apropiación indebida en contra del ex tesorero de la Sociedad. Al 31 de diciembre de 2011 el juicio se encuentra cerrado y no tiene impacto en los estados financieros de la Sociedad.
- Al 31 de diciembre de 2011 San Vicente Terminal Internacional S.A. y las subsidiarias no han recibido sanciones ni multas por incumplimientos laborales que tengan un impacto significativo en los estados financieros consolidados.
- La Administración y los asesores legales no tienen conocimiento de otras situaciones legales que pudieran afectar significativamente los estados financieros al 31 de diciembre de 2011 y 2010.

(29) Medio Ambiente

Durante el ejercicio 2011, los desembolsos por concepto de mantención de la norma ISO14.001 orientada a estandarizar sus procedimientos medioambientales ascendieron a UF292.

(30) Hechos Posteriores

Entre el 1 de enero de 2012 y la fecha de presentación de los presentes estados financieros consolidados, no han ocurrido hechos posteriores que pudieran tener efectos significativos en las cifras en ellos presentadas o en la situación económica y financiera de San Vicente Terminal Internacional S.A. y subsidiarias.